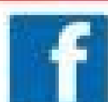
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

A yega 150 morto pa covid, 45 caso nobo diasabra, 28 caso diadomingo

Dialuna 6 September 2021 | Solo di Pueblo  | Aña 16 - edicion 482 |  E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Pueblo no ta coopera

MASHA HOPI ACCIDENTE FIN DI SIMAN

Ningun hende tin mondmask bisti ni bartenders, musica duro y bailamento

Homber y muhe seriamente maltrata na un establecimiento nocturno den Playa



Beach boy a purba viola turista diadomingo atardi na Eagle Beach



Masahista dilanti huez pa comete violacion y abuso sexual durante masage riba su victima



Pabien Mo Rudy



Ayera 5 di september, Mo Rudy a tabata di cumpleaños. E ta ricibi pabien di Edmond, Endy, Sandra, Fito y di nos tur na Solo di Pueblo, Top fm, Radio Aruba y Canal 22 tv. Un abraso y cu papa dios drama bendicion riba Mo Rudy.

Homber y muhe seriamente maltrata na un establecimiento nocturno den Playa

















De LaSallestraat - Diasabra anochi pa mas o menos 11:30 algun minuut prome cu e ora di cierre/sluitingstijd polis a haya informacion di un pelea formal na un establecimiento nocturno situa den De LaSallestraat.

Na yegada di polis y mirando situacion di un di esnan envolvi den e maltrato a haci cu mester a pidi ambulance cu urgencia.

Na e sitio a topa cu dos victima, un cabayero y un dama. E homber a ricibi golpi fuerte na cabes y e dama lo tawata tin un kap ariba su wowo.

E homber a keda benta na e rand di caminda dilanti e establecimiento, e tawata hala roseo hopi poco poco y no tawata comunica cu polis.

Ambulancenan cu a yega y mirando cu situacion mesora a actua y cuminsa pa lante y transporte pa Hospitaal.

Informacion cu polis a haya e momento eynan ta bisa cu un grupo den e un Toyota Starlet lo ta esnan cu ta tras di e maltrato serio aki.

Relaciona cu compra di incinerator pa dump

Booshi Wever a haya contesta di Ministerio Publico; Su keho contra Otmar Oduber ta wordo investiga



Diasabra Booshi Wever a informa cu el'a haya un carta di Procurador, cual ta informe cu su keho contra Otmar Oduber lo wordo investiga.

Booshi a skirbi: Recientemente mi a haya un carta di PG. Mi denuncia tin atencion di OM y obviamente ta forma parti di e investigacionnan penal contra O. Oduber!

Bira cara pa e corupcion aki NO ta un opcion!

Bira cara NO ta integro!

ARUBA Postbus 1163 Oranjestad, Aruba

Humbastraat 29
Oranjestad
Aruba
Tel +297 521 4100
Fax +297 521 4190

Aan: de heer drs. C.A.S.D. Wever
Brasil 163

ALHIER

Contactpersoon [redacted]
Doorkiesnummer(s) +297 5214 100
E-mail
Datum 11 augustus 2021
Ons kenmerk 2020/5937

Uw kenmerk Nvt.
Bijlage(n) Geen
Onderwerp Aangifte contra O.E.Oduber

Geachte heer Wever,

Op 2 december 2019 deed u aangifte terzake vermoedelijke overtreding van de artikelen 2:344, 2:345, 2:353 en 2:354 van het Wetboek van Strafrecht tegen dhr. O.E. Oduber. U heeft enkele malen naar de voortgang gevraagd, onlangs nog, maar kreeg geen reactie.

Navraag leerde mij het volgende: Uw aangifte is destijds door gestuurd naar de Landsrecherche. Zoals bekend loopt er een strafrechtelijk onderzoek tegen dhr. Oduber. Verdere mededelingen dienaangaande kan ik op dit moment niet doen.

Vorenstaande had u eerder kunnen en moeten worden medegedeeld. Dan had u ook niet hoeven te rappelleren. Ik bied u voor deze gang van zaken dan ook mijn verontschuldigingen aan.

Met vriendelijke groet,

B. der Steege
(procureur-generaal)

MINISTERIO PUBLICO * ARUBA *

Hilaridad..

Mientras politiconan "spirito" ta precupa cu screening di minister, nan mes tabata debe belasting

Siman pasa por a tende un politico "spirito" ta lansa precupacion riba screening di minister. Esey ta algo hilarico.

Loke e politico "spirito" mester splica ta cuanto nan debe of tabata debe na impuesto. Pakiko nan companianan offshore manera Abundancy y Prosperito a perde in eerste aanleg nan caso den corte pa debe pais Aruba miyones di impuesto cu nan no kier paga.

Acaso esaki si ta integridad?

Aña pasa na febuari 2020, tin un spirito cu no a pasa screening di minister y a dura 3 luna pa e por a resolve su problema.

El'a pidi tur sorto di conseho na Hulanda y Curacao, pero na final ninguna yude, pasobra e mester a paga, loke cu pa varios aña el'a keda sin sikiera declara.

Pues Spirito no mester ta precupa cu otro. E wak den su mes cura.

Pueblo no ta coopera

Masha hopi accidente fin di siman

Asina ta aumenta precion riba hospital atrobe

Ni cuanto a suplica pueblo pa bay trankilo, e reaccion tabata net lo contrario.

Hopi a reacciona manera un cacho cu a wordo gelos di cadena, y su prome accion ta di core rond manera loco.

A mita toque de queda, y hopi a los e cabuya y a bay sali, bebe, trip, bira burachi, y asina a sosode masha hopi accident den weekend.

Pelea, accidente, bebemento, clubnan for di control tabata e resultado.

Esaki por bay aumenta e caso di covid banda di otro siman.

No por descarta ch E proximo medida di gobierno, si e casonan bolbe aumenta, lo por ta ley seco.

Den fin di siman, tur e accidentnan a bolbe pone precion riba hospital.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
5 di September 2021

5/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	28	27	1
Activo	499	451	48
Recupera	14193	12914	1279
Positivo	14842	13512	1330
Morto	150	147	3

* A yega 150 morto pa covid, 45 caso nobo diasabra, 28 caso diadomingo

Resumen pa awe di casonan di COVID-19 na Aruba

Segun resumen di diadomingo, 56 persona a recupera y un total di 28 caso nobo di COVID-19 a keda registra cual 1 ta no-residente y 27 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 27%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 499 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 150. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 52 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 23% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 38 persona interna debi na COVID di cual 15 ta den ICU y 23 riba piso general y na Colombia tin actualmente 20 persona den Cuido Intensivo.



Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte ta anuncia cu entrante **7 september 2021** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela **Vuylestekestraat 6.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53.**

Marcos Bislip a bay sosega diadomingo mainta

Diadomingo mainta, Marcos Bislip Jr a informa SOLO DI PUEBLO cu Marcos Bislip a fayece.
Marcos tabatin algun dia malo y pa den ultimo oranan a empeora y a fayece.

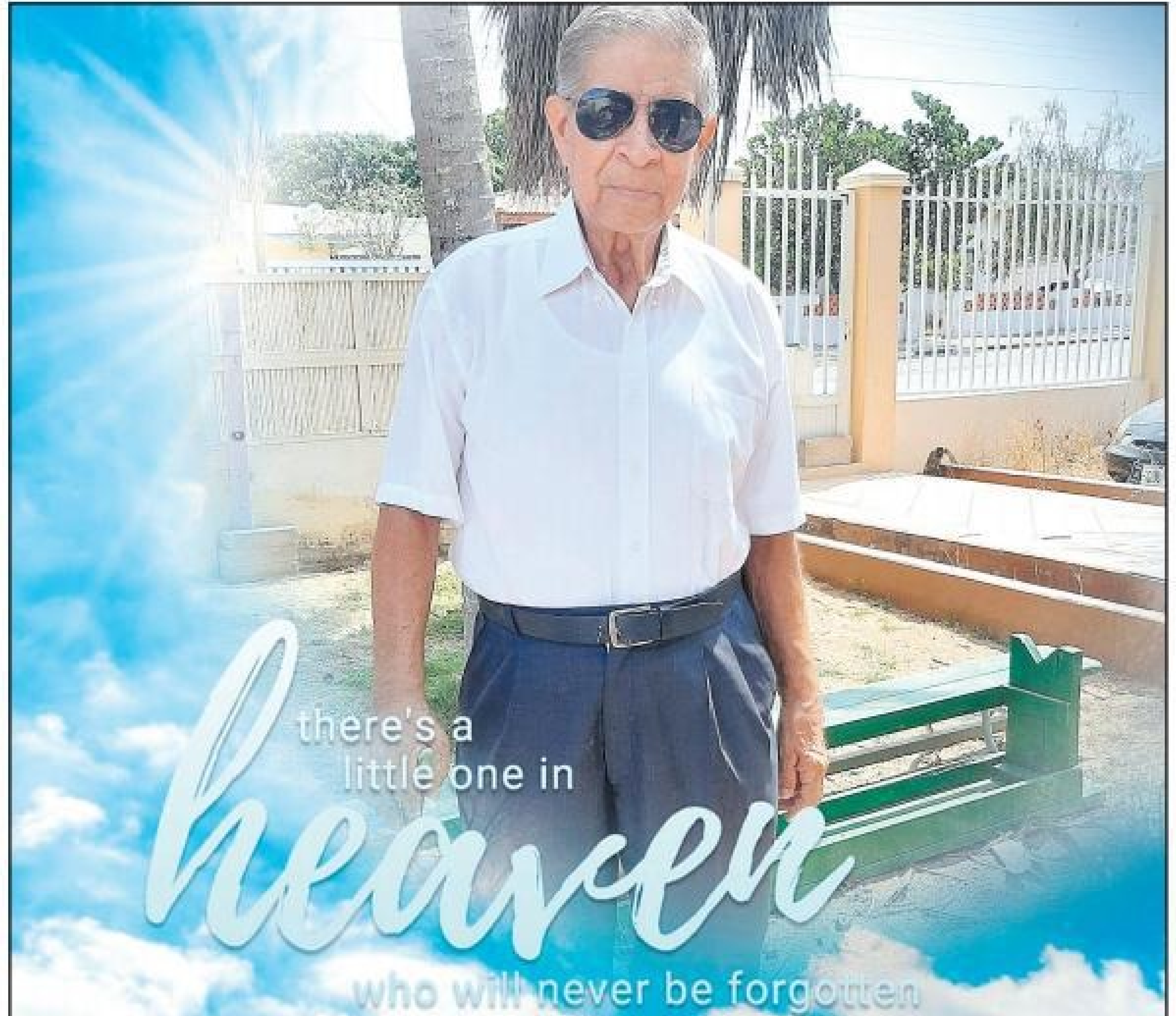
Marcos tabata ex-sindicalista, politico, miembro di Parlamento di Teritorio Insular di Aruba, statenlid di Antillas Nederlandse, lider di fraccion y fundador di MEP y diputado.

Tabata schouder cu schouder cu Betico den tempo di lucha pa saca Aruba for di Antiyas.

Marcos Bislip semper a mantene e vision di independencia pa Aruba.

SOLO DI PUEBLO ta extende palabra di condolencia na henter famia pero tambe na Marcus jr. cu ta un colega di nos medionan di comunicacion.





Accidente entre 4 auto a laga hopi daño material atras na Tanki Flip















Tanki Flip - Diabierna mey anochi pa diasabra, informacion a drenta di un accidente di auto entre 4 auto y lo tin hende herida tambe.

Na yegada di varios unidadnan policial, nan a bin haya un chaos ariba caminda.
Masha hopi restonan di e auto a keda gesparta tur caminda.

Tawata di un Hyundai Veloster, Toyota Tundra, Kia Sportage y un Jeep Cherokee.

Segun nos a compronde, e auto color cora cu ta Hyundai Veloster segun nos a compronde lo ta esun cu a ocasiona e accidente.

Tres persona a resulta herida den e accidente aki y nan lo mester a haya atencion medico, y ta pa e motibo aki a pidi pa Ambulance.

Agentenan na e sitio mester a pidi tambe un specialista di trafico, pa por saca afo con e exactamente e accidente aki a sosode. Varios ambulance a yega na e sitio pa trata esnan herida cu tawata keha di dolor.

D.O.W a ser pidi tambe pa presenta y haci e caminda limpi pa asina trafico por a continua, tur esaki despues cu takelwagen a move e vehiculonan.

Masahista dilanti huez pa comete violacion y abuso sexual durante masage riba su victima

Dia 16 di september 2021 lo aparece den corte e persona di inical M.A.M, kende ta wordo acusa di a comente violacion y abuso sexual durante un session di su trabao.

Mientras e tabata dunando masage, el'a probecha di e victima cu a conduci na un accion sexual sin consentimiento.

Keho a wordo entrega y awor e mester reken af cu husticia.

Den e ultimo lunanan por mira un adelanto grandi den e sector aki di husticia, unda ta atende casonan di violacion y abuso sexual sea riba mucha o adulto.

Pa loke ta trata aña 2021 te cu Juni tabatin un total di 49 keho entrega di violacion o abuso sexual comenti contra mucho of adulto.

Tin mas di 10 persona encarcela pendiente di nan caso pa bin dilanti huez.

E castigo a wordo aumenta dia 15 di Juni 2020 pa 15 aña di prison.

Awor hospital y dokternan ta mihor equipa y polis tambe ta mihor equipa pa atende cu investigacion cual mester conduci na mas aña di prison.

Por constata un avanse enorme pa contra aresta e delito aki, bao di e coalicion di Mep Por Red.

E peticionnan of gritonan pa aumenta castigo na 100 aña, of pa corta penis afor di abusadornan, enberdad ta castigonan deseabel, pero imposibel



den cuadro di husticia Hulandes, unda Aruba mester tene su mes na "evenredigheid", pues na concordancia cu Reino Hulandes. Concordancia den Reino ta hopi halto y Aruba no por impone un castigo cu no ta concorda cu Hulanda.

Hopi di esnan cu tin e sorto di peticionnan ey, no conoce e constelacion di Reino.

Sinemabargo awor Huez tin riba su menu di castigo 15 aña y nos ta spera di por cuminza mira castigonan mas halto.

Mishi cu mucha inocente ta algo baho, repudiabel, condenabel cu ta rekeri man duro di corte.

Apesar di castigonan halto, mester concientisa cu no tin nada mihor cu prevension. Bo sa unda bo yiu ta? Cu ken e ta keda? Den 95% di caso e abusadornan ta propio miembro di famia. Asina ta preveni y pone wowo riba bo yiu.

Dienst Ouderenzorg ta informa pueblo riba maneho y protocolnan vigente en conexion cu covid-19

Recientemente Dienst Ouderenzorg a manda carta pa tur gerente di casnan di cuido pa reinforsa e protocolnan di COVID-19 y higiena. Tambe a haci peticion na gerente pa yuda regla e vacunacion contra COVID-19 pa tur nan habitantenan y trahadornan cu ainda no a wordo vacuna. Como seccion encarga cu cuido di nos grandinan, nos kier encurasha famianan di persona cu dementia pa porfabor laga vacuna nan grandinan.

Comunidad por a tuma nota cu e biaha aki ora cu casonan a subi, Directie Volksgezondheid no a impone ciere ariba casnan di cuido. Esaki pasobra nos di Dienst Ouderenzorg tin pleno confiansa den e protocolnan vigente y tambe den e vacuna. Actualmente mas cu 80% di habitantenan den casnan di cuido y como tambe trahadornan ta vacuna. Esaki sigur ta positivo y asina ta reduci e riesgo di morto. Aun asina ta pidi cada gerente di cas di cuido pa no laga trahadornan bin traha malo cu sintoma pero laga nan haci test prome cu nan presenta na pia di trabou.

Un bes mas Dienst Ouderenzorg ta urgi tur cas di cuido pa mantene nan mes na un forma estricto na protocolnan, maneho di bishita, higiena y maneho di COVID-19.



Si tin cualkier pregunta tocante protocol y manehonan vigente en conexion cu COVID-19 na casnan di cuido por tuma contacto cu nos libremente na 5224345 of manda nos un email na ouderenzorg@dvg.aw

Edmond na Patrick Paskel:

"No precupa cu mi debenan, si bo no ta paganan pami, pero pagami loke bo debemi !!! "

Lo entrega keho na polis contra bo pa tur bo checknan sin fondo!





E socio miyonario di Mike Eman, Patrick Paskel tin hopi precupacion pa e debenan di Solo di Pueblo. Segun su alegacion, cu Solo di Pueblo tin debe na un imprenta local y cu pesey nan a stop di imprimi Solo di Pueblo.

Su ponencia ta totalmente incorecto, pasobra Solo di Pueblo a stop di imprimi na un compania local, for di momento cu nos a cumpra nos propio drukkerij. E liña di credito di 30 dia di e tempo ey na 2011 a wordo COMPLETAMENTE Y DEBIDAMENTE PAGA, di cual nos a haya recibo final. Pues Awendia Solo di Pueblo tin su propio maquinaria y tur proceso di imprimi corant ta wordo haci riba nos propio forsa. Si despues di awe, Patrick Paskel lansa e calumnia aki un bes mas, nos lo kehe pa rectificacion! Nos compania ta asina serio y responsabel cu nos no ta permiti Patrick pa hunga cu nos nomber.

Pero, dicon precupa cu debe di Solo di Pueblo, si bo no ta page ?

Ironia ta cu Patrick Paskel si tin debe habri cu Solo di Pueblo na rason di 13 mil florin. Mas ironia ta ora cu Patrick a cobra entre otro Digicel y Utilities NV pa Solo di Pueblo, y te cu awe, e no kier cumpli cu e pagonan aki.

E practica aki ta di hende sin gevoel, sin berouw, hende cu a perde tur clase di moralidad. Horta Utilities y Horta Solo di Pueblo.

Nos ta duna Patrick Paskel un ultimatum di 5 dia pe yega na un areglo di pago, sino e ta obliga nos di hiba su checknan cu a bounce na polis y entrega un keho penal contra dje di a firma check sin fondo.

Hasi pago cu check sin fondo ta un delito y mira con leu mester yega cu Patrick Paskel.

No ta Solo di Pueblo ta e unico victima di estafa, pero corant Amigoe di Aruba a hibe corte y asina tin hopi otro compania cu tambe ta victima pero ta opta pa keda keto.

E mensahe mester ta esaki: No precupa pe debenan di Solo di Pueblo, pero zorg bo bin paga bo debe!

Hulanda ta mustra di tin hopi interes den Venezuela..

Hulanda ta sinta na mesa di negosacion entre Nicolas Maduro y Juan Guiado na Mexico

Hunto cu Russia y Noruega, Hulanda tambe ta intermedia

Diabierna a bolbe cuminza un segundo buelta di negosacion entre gobierno y oposicion di Venezuela na Mexico.

E reunion di dialogo ta purba na yega na un acuerdo pa eleccion democratico.

Na Mexico ta reuniendo representantenan di Maduro, y representante di Guiado hunto cu Noruega, Russia y Hulanda.

Notabel ta cu Hulanda cu semper a hunga masha reserva cu Chavismo y Venezuela, cu masha precaucion, awor ta dispuesto pa intermedia.

Sigur un bon gesto di Hulanda pa purba yega na un solucion democratico.

Ta mustra tambe e interes di Hulanda pa tin un bon relacion comercial cu Venezuela.



Beach boy a purba viola turista diadomingo atardi na Eagle Beach







Diadomingo merdia, den dia cla, a sosode algo completamente robes na Eagle Beach. Un empleado di watersports a hasi intento di viola un turista sexualmente.

E dama turista a logra scapa, dor di dal e homber, pero e homber no a gusta y a dal'e bek.

Autoridad a presenta na e sitio y personal di ambulance pa duna prome asistencia na e victima.

Parlamentario Endy Croes: Enseñansa ta hopi importante

MAS GRADUADO Y MENOS DROP OUTS

Enseñansa ta un punto hopi importante pa partido MEP y e futuro Coalicion. E solucion pa tur e problemanan di nos pais ta enseñansa. Pasobra sin Enseñansa nos no tin nada. Lamentablemente enseñansa a wordo neglisha hopi den ultimo anjanan. No tabata tin mucho innovacion den enseñansa. Falta material y falta maestro, y e opcionnan di studio ta limita.

Admiti e realidad y brinda Bo aporte lo contruibi:

Banda cu nos ta ta confrontando retonan grandi mei mei den un Pandemia nos lo percura pa duna enseñansa e atencion cu e merece. Coalicion nobo definitivamente lo tin enseñansa na pecho. Nos ta den un tempo dificil pero tampoko tin e luho pa ta debatiendo cu otro na un forma creando distancia enbes di solucion. Nos ta den un tempo cu mester di union unda nos tur mester di otro y pues “union” lo bira e compas y guia pa e veld di enseñansa. Ban traha pa e bienestar general di Aruba y brinda nos muchanan e oportunidad cu nan merese. Ta ideal pa trese tur esnan den e field hunto kendenan tin e amor na pecho pa hiba enseñansa na un otro nivel . PEN 2030 (Plan Educacion Nacional) ta ehempel di un bon punto di salida cual ta refleha trabou y participacion di hopi stakeholders den equipo.

Mehora calidad y nivel di enseñasa:

Lo percura pa actualisa e maneho di idioma y curriculum, pa asina nos eleva e calidad di enseñansa. Lo trese innovacion y digitalisacion den enseñansa y mihor material di enseñansa.

Un otro punto importante ta cu nos mester hasi enseñansa accessible pa tur hende, pa evita cu ora mayornan no por sigi paga scol of buki pa nan yiunan, e yiunan stop di bai scol.

Lo percura pa introdusi ambachts school pa prepara studiantenan di nivel LBO mesora pa Mercado laboral. Tambe lo percura pa e estudionan di MBO, HBO y WO, ta sincronisa cu e necesidad riba nos mercado laboral, ya tanto EPI, IPA y Universidad ta deliver studiantenan cu por haya trabou mesora na Aruba mes. Lo inverti den enseñansa pa adulto. Lo sigui e procesonan prescribi den Landspakket dunando semper nos propio contribucion pa e mihor resultado saliendo di punto di bista di PEN 2030.

Pa stimula nos hobennan sigi estudionan den exterior, nos lo introdusi e posibilidad di fiansa di estudio sin interes pa nos hobennan cu bai studia



den exterior, por bolbe Aruba bek. Alaves lo enfoka pa por logra mas graduado y menos drop outs.

Docentenan:

Docentenan mester haya mas sosten den forma di klasse assistenten y trahador social pa asina e problemanan social di nos muchanan wordo atendi pa profesionalnan y asina e docentenan dedica y enfoka nan mes na duna les.

Lo percura tambe pa duna mas participacion na docentenan den decisionnan importante di enseñansa. Nos ta consciente cu ta nos docentenan tin e bista directo den e field y sa kiko ta come y bebe den enseñansa, y pesey mester duna nos docentenan mas participacion. Parlamentario Endy Croes a termina deseando tur studiantenan hopi exito y maestronan pasenshi y inteligencia pa cu e aña escolar nobo cu a caba di inicia.

Basta daño material den boksmento entre 3 auto





Piedra Plat - Diabierna atardi den careda di 6'or polis a bay dilanti un supermarket na Piedra Plat pa un accidente di trafico.

Tawata trata di 3 auto cu a dal tras di otro.

E vehiculo mas dilanti tawata un v-car Ford, e di dos tawata un Nissan y patras por mira e Isuzu pick up.

Tur e autonan a sufri hopi daño. Pues aki por mira cu distraccion y falta di no mantene distancia a causa e boksmento aki.

Polis di trafico a presenta y despues di a tuma tur dato a pidi takelwagen pa hiba e v-car warda di Balashi, debi cu algun cos lo no tawata na ordo.

Parlamentario Endy Croes:

Den Parlamento a desenmascara De Meza

Endy a prueba cu a laga 17 miyon cash den caha di Lotto na 2009



EY
Building a better working world

19

Cash at bank and in hand (5)
(in Aruban florins)

	2010	2009
Cash in hand	256,037	37,644
Current accounts	672,063	1,765,472
Saving accounts	2,310,191	3,949,023
	3,238,291	5,752,139

Parlamentario Endy Croes durante tratamento di e Ley di Gaming Board diabierna ultimo a desenmascara Mike de Meza y AVP den totalidad cu prueba den man. Como cu e ley di Gaming Board a toka no solamente Casino pero tambe Lotto pa Deporte y otro weganan di plaka a dicidi cu ta e momento oportuno pa hasi tal den di segunda tanda.

/// Pa hopi aña Mike de Meza y AVP a crea un impresion robez:

Parlamentario Croes a splika den sala di Parlamento cu desde 2010 AVP y Mike de Meza a crea un impresion eroneo riba maneho di MEP alrespecto Lotto pa Deporte. E sed pa vegansa tabata asina grandi den AVP cu nan a gasta 5 MIYON florin total di Deporte pa investiga esnan saliente di MEP. Mientras atletanan ta den solo ta bende rifa e Bestuur di AVP a malgasta y desgracia nan plaka. Amigonan abogado di AVP a strica masha hopi plaka. Parlamentario Croes a sigui splica cu e rapportnan di Accountant di Lotto a keda scondi pa casi 10 aña pero porfin nan a cay den nos bus. Cu documento y rapportnan di propio Lotto pa Deporte den man Croes por a demostra cuanto plaka a keda den Banco y con hopi plaka di Deporte a wordo malgasta pa propio hendenan di Mike de Meza cu a wordo pone den bestuur.

Cu prueba den man a ilustra "Cash on the Bank na 2009":

Parlamentario Endy Croes a tabata tin den sala di Parlamento den su poder un rapport di accountant kantoor di Lotto pa Deporte di anja 2010, (di amigonan di AVP) cual porfin a bini na luz di dia. E propio rapport aki a ilustra cu "CASH on the BANK" na final di anja 2009 esta per 31 di December 2009 Lotto pa Deporte tabata tin 5.75 MIYON florin.(bijlage adhunto). Alavez Lotto pa Deporte tabata tin na su disposicion 11.5 MIYON florin cash di e lening di plaka di Plant NV cu a wordo presta di gobierno pa e 3 proyectonan den pleno ehecusion e tempo aya esta Baseball veld Crismo Angela /Nadi Croes, Baseball veld na Pos Chiquito y futbol veld na Yara. Pues Parlamentario Croes a bisa a dura 10 aña pa nos por a pone man riba documentonan y kibra e storia mentiroso di Mike Eman, Mike De Meza y Donkey Tromp entre esnan cu tabata grita cu Lotto a keda bancarota na 2009. E pruebanan aki ta kibra e storia di manipulacion di Mike Eman y AVP awor pa semper.

Endy a reta Mike de Meza pa pidi Persoonlijk feit:

Durante betoog di Parlamentario Endy Croes e lider fragil di AVP esta Mike Eman manera custumber a core bandona sala. Den mesun rosea Parlamentario Croes a menciona Mike de Meza su nomber na varios ocasion y a reta Mike de Meza pa pidi un persoonlijk feit y pa desmenti e informacion cu Croes tabata tresiendo dilanti cu rapport y documento den man. Pa straña cu esaki ta zona Mike de Meza a prefera di keda keto y no a reaciona. Asina por a prueba atravez di nan propio rapportnan cu a keda 17 miyon cash den caha di Lotto pa Deporte na final di 2009.

EY
Building a better working world

29

General expenses
(in Aruban florins)

	2010	2009
Legal expenses	655,772	105,880
Corporate governance compliance investigation	470,889	-
Security management and investigation	333,636	-
Indemnification of third parties	269,426	-
Management fee charge general operations	222,518	-
Management fee airport operations	155,085	-
Communication	108,366	84,652
Transportation	84,819	84,975
Auditor's fee financial statements	80,738	85,822
Travel and representation expenses board members	75,707	144,037
Office supplies	68,973	34,624
Bank charges	47,577	27,238
Addition to / (release from) bad debts provision	41,422	(17,292)
Accounting & advisory services	36,221	93,205
Insurance	15,134	8,855
Rent machines	14,602	11,099
Membership fees and subscriptions	12,893	35,781
Internal Audit	4,895	62,473
Maintenance	1,116	13,490
Human resource services	-	31,788
Other general expenses	181,201	75,539
Total general expenses	2,880,990	882,166

Bestuur di AVP a aumenta gasto general cu 2 miyon den un aña:

E rapport di accountant kantoor di Lotto pa Deporte cual a keda scondi pa 10 aña a ilustra parti di e maneho desastrozo. Por a detecta con a aumenta e "General Expenses" di Lotto pa Deporte cu 2 MIYON den un solo aña comparando 2009 (MEP) y 2010 (AVP). Pues tempo di maneho di Ramon Lee gastonan general tabata alkansa 800 mil pa aña (2009) y manera Mike de Meza su gang a tuma over e promer aña siguiente esaki a alkansa 2.8 miyon pues un aumento di 2 MIYON di plaka di Deporte cu a wordo malgasta. Dieptriest. Adhunto ta pone parti nan di rapport di propio Lotto pa Deporte. Pronto e BESTUUR di Lotto cu Mike de Meza a instala 12 aña pasa lo wordo manda cas. Legalmente nan termino ta caba dentro di algun siman nos dilanti. No tin caminda pa bay Hues mas. Parlamentario Croes a manda mensahe pa dicho bestuur cuminsa paketa boso boeltjie y alaves ta manda mensahe pa e Directeur percura y garantisa pa tur documento ta den Lotto. E gobierno nobo no lo acepta storia cu tin documentonan perdi. Pues cada ken carga nan responsabilidad. Asina aki ta trese claridad na un mentira orchestra pa 10 aña largo door di politiconan maligno di AVP. Biento nobo lo bay supla!

Parlamentario Endy Croes:

Ley di Gaming Board a pasa

Pa esnan cu adiccion na wega di placa manera Patrick Paskel

Parlamentario Endy Croes den su disertacion diabierna ultimo den Parlamento a hasi preguntanan extenso na Minister di Husticia alrepsecto art 13 di dicho ley di Gaming Board durante tratamento di e ley den Parlamento. E artikel 13 ta regula y controla entrada di localnan y hendenan cu adicion na wega di plaka.

Artikel 13 hustamente pa regula adicion manera Patrick Paskel:

Parlamentario Croes a trese dilanti cu recientemente Hulanda den luna di April 2021 a aproba un ley Kanspelen op Afstand (KOA) hustamente pa combati adicion di hendenan cu ta "bicia" na wega di placa. Parlamentario Endy Croes a usa Patrick Paskel como un ehempel di un adicto na Casino y wega di placa. Pa hunga den casino Bo mester tin plaka. Vooral hendenan cu ta hunga tur dia hopi plaka mester tin manera pa yega na esaki. Con Patrick Paskel tabata yega na hopi plaka pa e por cover su adicion?

Adicto ambulante y Adicto di Casino tin mesun patronchi:

Adictonan ambulante y adicto di Casino tin mesun patronchi. Un adicto ambulante door di nan malesa ta cana anochi horta kibra vitrina pa bende tur tipo di cos pa asina "cover" nan adicion pa nan por cumpra e droga.ta un malesa cu mester wordo atendi cune y tin varios programa pa yudanan. Adicto di Casino y di weganan di placa ambulante manera Patrick Paskel ta hasi mesun cos pero na un manera fini. Nan ta bisti dashi y busca un bon amigo manera Mike Eman of De Veer pa asina nan pega riba nan lomba manera carapata. Na un manera legal nan ta buska tur forma pa saca miyones for di gobierno of empresanan priva cu ta bon para. Asina e adictonan aki ta logra yega nan meta pa cubri nan adicion. E adicto Patrick Paskel por ehempel a cobra via su companianan Tera Group y Paxi (di su casa) un total di 8 miyon florin bou gobernacion di AVP y Mike Eman pa propaganda gobierno den tur tipo di cos. Patrick a traha e structura y Mike a bay guerra cune. Mike Eman ta orguyoso di e debe toch? Pueblo ta corda su expresion? Banda di esaki Patrick Paskel y Speed a atraca caha di Utilities y Elmar pa un suma di 600 mil florin. Banda di esaki rapport forensico di RDA a ilustra hopi kla cu Patrcik Paskel a cobra 500 mil florin pa propaganda un refeneria cu nunka a habri. A cobra e suma aki mediante un email di 2 di october 2016 y nunka a manda un invoice.Patrick Paskel a saca mas di 1 miyon di Lotto Pa Deporte. Pronto



pueblo lo mira esakinan tambe. Asina e adicto ambulante Patrick Paskel tabata yega na hopi plaka pa por cubri su adicion. Gran parti di e plakanan aki Patrick Paskel tabata carga hiba casino tur dia comokiera e tin un adicion special pa cu weganan di plaka. No solamente na Aruba pero tambe na Las Vegas. Wel hustamente pa tipo di hendenan asina mester tin l;ey di proteccion. Hulanda a introduci e ley nobo KOA esta Kansspelen op afstand. Casinonan ta wordo obliga pa pone plaka disponibel pa combati adicion. Asina a lanta un Central Register Uitsluiting Kanspelen (CRUKS).

Ta un registro cu manera un adicto log in pa hunga e ta wordo gara detecta y controla. Tambe tin programnanan pa yuda saca e hendenan aki for di nan adicion. Pues adicion no ta na droga solamente pero awe por duna ehempel di e adicto Patrick Paskel kende a buska tur structura pa "chica" caha di gobierno y companianan estatal cu cooperacion di Mike Eman pa asina cumpli cu su adicion. Sinembargo den e memorie van toelichting di dicho artikel 13 tin ancra cu minister di husticia tin e autoridad pa trese reglanan pa controla entrada na casinonan pa localnan.

Nos ta hasi apelacion desde awor pa e gobernacion siguiente yena e parti di ley aki y bini cu reglanan fuerte cu artikel 13 ta duna pa controla e adicion manera di Patrick Paskel y asina evita e astucia cu Patrick Paskel kier bringa tur dia cu henter mundo pa Mike Eman y AVP bolbe bek den gobierno pa e por sigui strica miyones di pueblo pa cubri su propio adicion.

Booshi Wever:

GOBIERNO NOBO LO TA COMPLICE DEN E CORUPCION DI E INCINeRATOR CHIKITO OF LO PARA PA INTEGRIDAD?



Recientemente mi persona a ricibi un carta di OM den cual e Procurador General ta disculpa su mes cu nan no a notifica mi persona cu OM a pasa mi denuncia, entrega contra señor O. Oduber tocante e actonan coruptivo den e compra di e incenirator chikito, pa Landsrecherche. Alabes ta menciona cu no por bisa mucho al respecto pasó tin un investigacion penal contra sr. Oduber andando. Obviamente esaki kiermeen cu mi denuncia por ta forma parti di e acusacionnan contra sr. Oduber den e "Flamingo-zaak"!
Hopi a kere cumi acusacionnan no tin base, pero e hecho cu OM a mand'e pa "landsrecherche", obviamente nan tambe ta di opinion cu ta bale la pena pa haci un investigacion al respecto.

Den e caso di "IBIS" a bin hopi cla dilanti cu ta condenabel cu NINGUN hende cerca di e minister concerni NO a lanta un "red-flag" pa alerta e minister, cu loke cu e ta haciendo ta incorecto.
Den e caso aki, no solamente e consehero principal di O. Oduber deliberadamente NO a lanta e "red-flag", pero pa colmo como recompensa pa NO a lanta e "red-flag" el a haya un funccion importante como consehero di nos Minister Presidente. E actitud di NO lanta e "red-flag", den mi concepto, ta un indicacion cu por lo menos e persona ta co-responsabel cu nos pueblo a wordo perhudica y obviamente ta sumamente condenabel.
Aparte cu e procedura encamina den e caso aki ta yená cu actonan coruptivo, te awe ainda e incinerator aki ta NO ta funcionando.

Lamentablemente un paar di siman pasa e Minister Presidente demisionario di Aruba a regala CTC un contracto miyonario SIN ningun clase di DESTAHO! Pa colmo usando argumentonan sin base y yena cu mentiranan. Y esaki ta un acto penal conforme nos Codigo Penal. Ta pesey den mi carta di dia 23 di juni 2021 mi a pidi OM pa involvi tanto e director di DOW y e Minister Presidente, cu a otorga un sponsor di O.Oduber un regaldo miyonario di por lo menos 15 miyon bubu, den e investigacion. Ta pesey mi lo haci entrega di un otro carta na OM pa recorde cumi a haci denuncia riba e actonan contra nos codigo penal di tanto e director di DOW como e Ministro Presidente.

Ta di spera cu e gobierno nobo, cu tur dia ta papia di integridad, para e "miskoop " corupto aki. Bira cara pa esaki, (mescos cu e consehero principal di O.Oduber a haci) ta nifica cu nada a cambia y cu ta e pueblo di Aruba un biaha mas lo bay paga miyones pa algo cu no ta sirbi, djis pa complace cu e sponsor di O. Oduber.

Haciendo esaki e gobierno nobo TAMBE por ser categoriza como uno NO-INTEGRO!

Auto a bin cu velocidad halto y a pasa door di e rotonde Las America y sali otro banda

L.G. Smith Boulevard, rotonde Las Americas: Diadomingo den careda di 12'or y mey di marduga, un patruya di polis a mira con un Hyundai Accent shinishi scur biniendo di pabou a subi riba e rotonde y sali bandi pariba. Aki ta caminda e auto no por a sigui core mas y a keda para riba e acera.

Na momento cu e polis a acerca e auto a bin topa cu e chauffeur herida drumi riba e acera banda di su auto. Mesora a pidi pa presencia di mas patruya pa cera e caminda y tambe pa presencia di ambulance. Polis di trafico tambe a wordo pidi na e sitio pa mas investigacion.

Na yegada di ambulance nan a trata e chauffeur y despues a transport'e pa hospital pa un tratamento mas avansa. No ta conoci si alcohol lo por a hunga un rol den e accidente aki tambe.





Minister Andin Bikker:

Contento y gradici cu aprobacion unanime di Ley di supervision di operadornan di weganan di placa

Un proceso legislativo pendiente desde aña 2009



Diabierna ultimo Parlamento di Aruba a aproba, den forma unanime, e propuesta di ley pa introduci un sistema di supervision moderno pa operadornan di weganan di placa, manera casino, loteria y catochi.

E proceso pa por introduci un sistema di supervision mas optimal y moderno pa cu weganan di placa ('Kansspelen'), a inicia como 12 aña pasa. Esaki den cuadro di recomendacionnan di Financial Action Task Force pa reenforsa y optimalisa Aruba su sistema financiero-bancario y minimalisa risiconan innecesario door di miho supervision.

Ora a drenta gobernacion na 2017 a hereda un propuesta di ley cu no tabata carga sosten amplio den comunidad ni den Parlamento, ya cu tabatin hopi preocupacion legitimo pa cu cierto aspectonan. Parlamento y Sindicato por ehempel tabata expresa cu e propuesta di ley mester por duna mas siguransa na e trahadonan di e Departmento di Asuntonan di Casino (DAC). E sector hotelero y di casino di nan banda tambe tabatin cierto otro preocupacion pa cu e propuesta di ley.

Minister Bikker hunto cu Parlamento a start un ciclo di consulta amplio cu tur sector. Un delegacion di Parlamento hunto cu Minister Bikker ademas a haci un bishita di trabou na e Gaming Board di nos hermana isla Corsou, pa mira con e ta funciona.
Pa medio di no menos cu 3 nota di cambio Minister Bikker subsecuentemente a adresa e preocupacionnan menciona. Tambe a modernisa y actualisa e propuesta di ley, introduciendo entre otro un base huridico pa, si Gobierno ta desea, den futuro cercano por tin e posibilidad pa introduci, a base di un decreto ('Landsbesluit houdende algemene maatregelen'), weganan virtual, esta 'online gaming', bou di reglanan estricto, similar na e ley recien yama 'Wet Kansspelen op Afstand' di Hulanda.

Despues di deliberacion amplio, caminda cu Minister Bikker hunto cu colega Minister di Finansas, Economia y Cultura, mr. Xiomara Maduro, a duna splicacion amplio y detaya a base di e preguntanan ricibi, Parlamento a aproba e propuesta di ley unanimamente.

Minister Bikker ta gradici Parlamento, colega Ministernan, DWJZ, DAC, AHATA, Sindicatonan TOPA, SEPPA, FTA, SCCA, y un y tur cu a duna apoyo na e esfuerso noble y mutuo, pa por a logra cu awor Aruba tin un ley cu sosten amplio y por cumpli cu recomendacionnan internacional.

Formador Wever Croes; Contrario na rumornan, ningun candidato tin problema cu screening

Formador di Gobierno, Sra. Wever Croes a informa diasabra atardi riba e proceso di formacion di Gobierno.
E ta refuta cualke rumor cu lo tin problema cu screening di algun candidato.
E ta remarca si cu ta algun instancia mester duna algun informacion, cu no a yega ainda. Formador Wever Croes a skirbi:



Bon tardi. Felis diasabra. Un update tocante Formacion di gobierno nobo. E formacion ta bayendo bon. Nos a yega caba na e acuerdo di gobernacion y na reparticion di e carteranan. Awor nos ta evaluando e candidatonan pa minister. Aki lo tene cuenta cu varios factor, y tambe e proceso di screening. E ta tuma su tempo, pasobra e ta algo serio, pa garantisa e mihor gobernacion pa Aruba. Siman pasa mi a entrega e parti di e trabou cu formador mester hasi, na Gobernador. Nos ta pendiente si ainda di informacion di algun instancia. Ta un trabou grandi mester wordo hasi pa hasi e screening di 8 minister, y cu informacion delicado y pesey no por bisa mucho awor. Tin algun rumor culo tin candidato cu tin problema cu screening, esey NO ta berdad. Ta simplemente algun hende cu kier bruha tera sin tene cuenta cu e proceso ta tumando e tempo cu e tin di tuma, mescos cu otro biahanan cu mester a screen candidato pa minister. Dentro di algun dia, nos por informa mas di e proceso. Keda pendiente. Un fuerte abraso, Evelyn

Asina covid ta sigui plama.... Barnan ta culpabel

Polis a sera La Oficina, Lekker y YenYen pa violacion di regla

Ningun hende tin mondmask bisti ni bartenders, musica duro y bailamento

Durante un control di e taskforce combinacion cu Polis cu ta traha na e departmento di Sectie Bijzonder Verordening (SBV) di districto di Noord, a eherce diferente controlnan ariba negoshinan den horeca y a bin topa cu situacionan na algun Bar cu no por permiti.

Ayeranochi SBV Noord a cera y duna multa na:

La Oficina Bar: A constata Hendenan sinta y para na bar. Empleado trahando sin mondmask. Hendenan para ta bebe, ta cana sin rond sin mondmask y bailando.

Yen Yen Bar & Restaurant: A constata Hendenan sinta y para na bar. Hende ta para na mesa no tin stoel. Hendenan canando rond den e dicho bar sin mondmask. Musica na un volumen halto.

Lekker Restaurant: A constata hopi hende den e luga no tin mesa tur ta para. Empleado trahando sin mondmask. Niun hende den e luga tabata tin mondmask. Musica na un volumen halto.

Polis lo sigui controla diferente establecimentonan rond di nos isla. Percura pa abo ta cumpli cu e reglanan.







Accidente entre auto cu scooter na Tanki Leendert



Tanki Leendert - Diasabra anochi algo pasa di 10:30 polis di trafico y tambe ambulance a wordo manda altura di Blue Moon situa na Tanki Leendert.
Eynan un accidente di trafico a sosode entre un Scooter y un Nissan Terra.

Na e sitio nos a compronde cu e auto Nissan Terra lo a bay lora pa drenta e caminda di tera dilanti e establecimiento nocturo, y no a duna e Scooter preferencia.

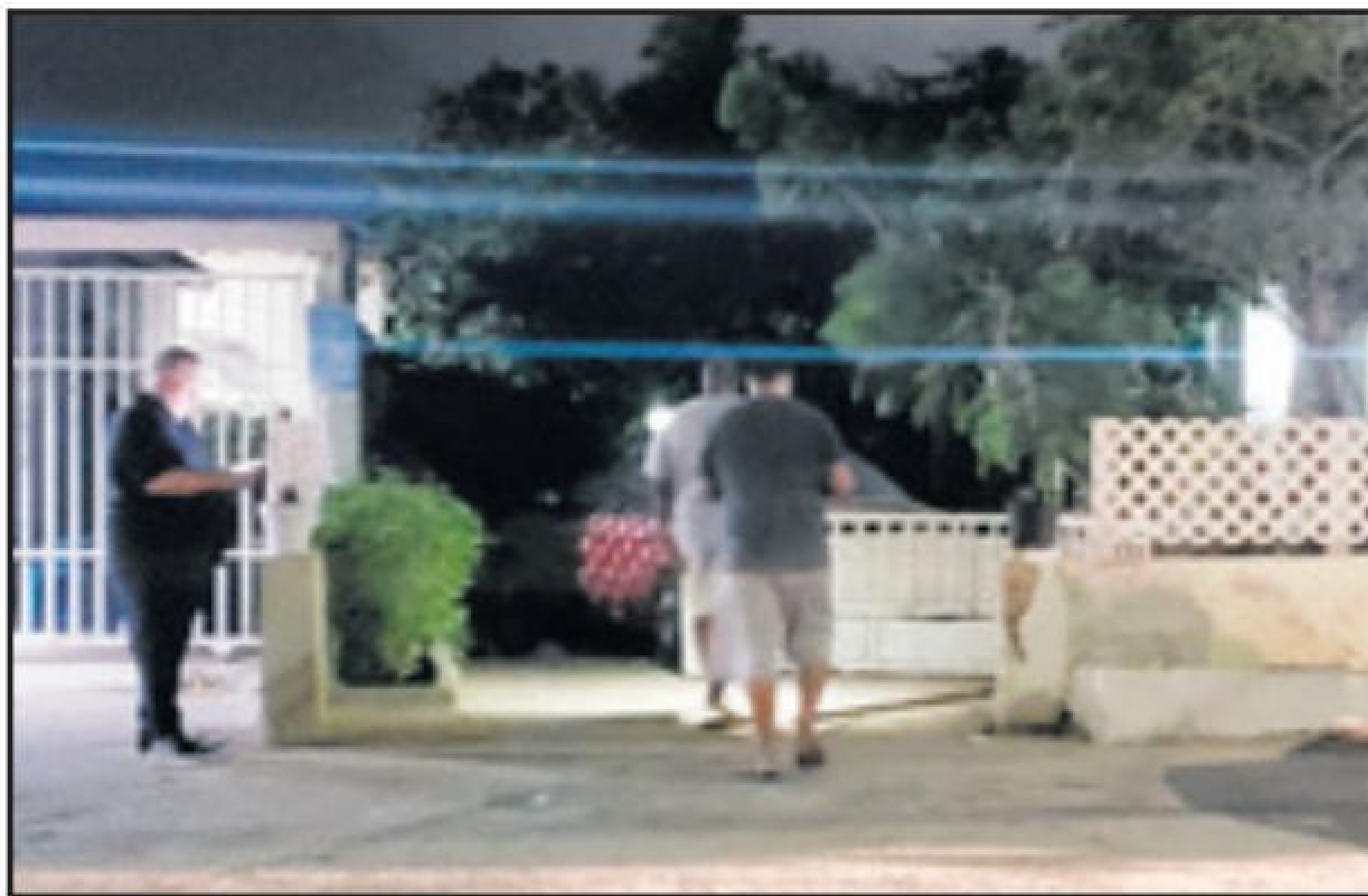
Di e manera aki causando e accidente, unda cu na yegada di Paramediconan nan mester a atende cu e persona herida.
Polis di trafico a presenta pa tuma dato di locual a sosode y despues ambulance a sali direccion Hospitaal cu e motociclista.





Auto a hit & run cura di un cas na Pos Chikito







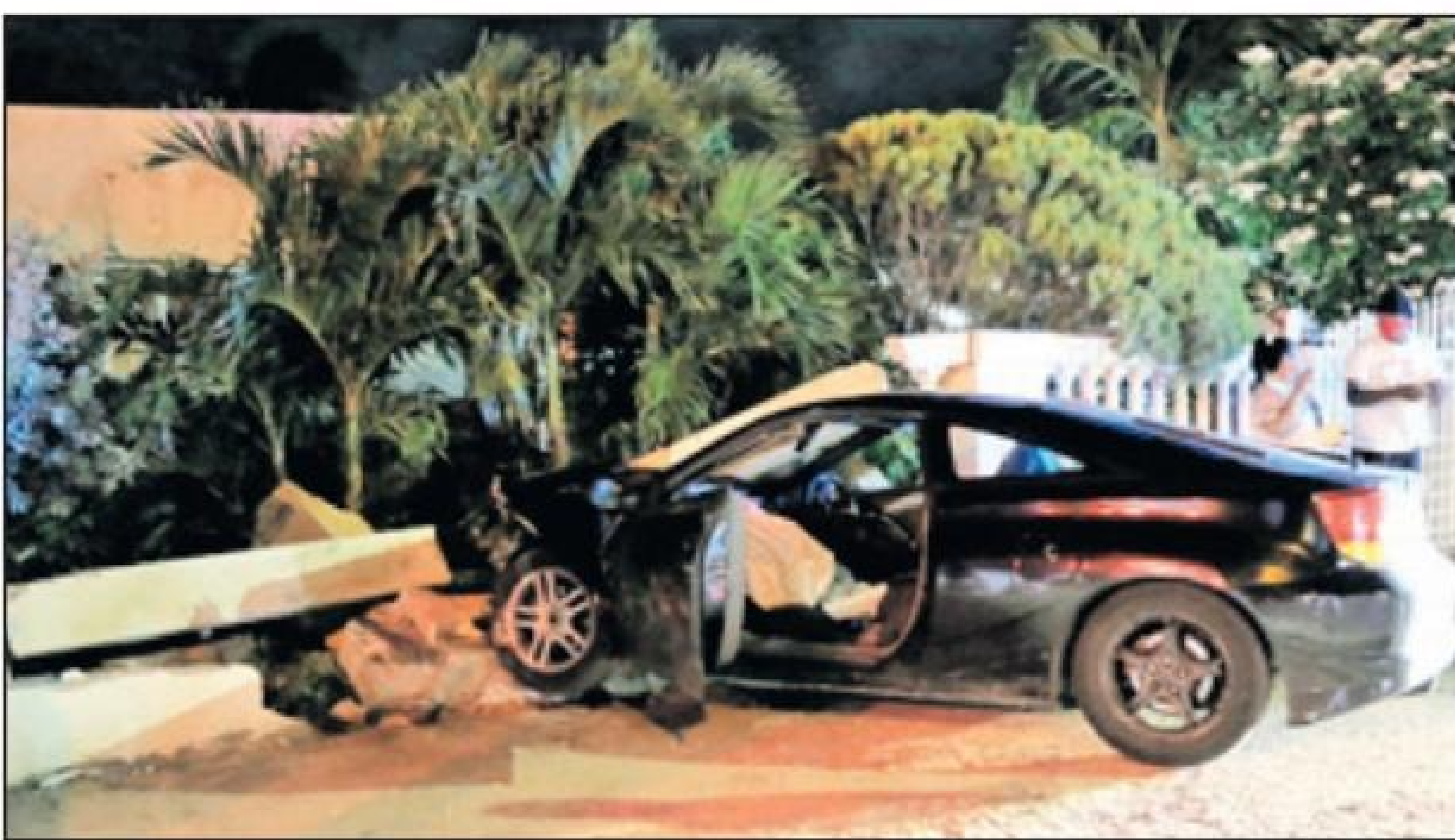
Pos Chikito - Diabierna mey anochi birando diasabra un famia a notifica polis cu un auto color blauw a dal contra nan cura kibrando esaki.

Pero, e problema ta cu e auto a bandona e sitio, niun hende no por a mira marca di e vehiculo.

Daño material na e cura ta considerabel.
Polis a tira bista rond pa e vehiculo, mientras cu compania di seguro tambe a yega pa tuma dato di auto staciona cerca cu lo por a ricibi daño.

Toyota Celica a drenta cura di cas na Belgiëstraat





Belgiëstraat - Diabierna mey anochi pa diasabra mesun momento cu a sosode e accidente grandi entre 4 auto na Tanki Flip, informacion a drenta cerca polis di otro accidente cu hende herida.

Polisnan diabierna mey anochi pa diasabra tawata man yen cu varios accidente di trafico.

Den Belgiëstraat net ariba e crusada cu ta bay pa Bushiri un auto Toyota Celica a perde control y drenta un cura di cas.

Na yegada di polis na a pidi pa un ambulance debi cu e chauffeur tawata herida.

Na yegada Paramediconan a saca potret di paden di auto esta unda e chauffeur a dal su curpa.

Despues di algun rato nan a sali direccion Hospitaal cu e cabayero, na e sitio tawata tin un dama basta emociona jorando.

Dama chauffeur deteni, despues di a subi acera, dal contra un palo di luz, a kibra un borchi di trafico y a causa daño na un otro auto staciona







Vondellaan: Diadomingo algun minuut despues di 12'or y mey, mientras cu polis tabata atendiendo cu e accidente riba Rotonde Las Americas, nan ta scucha un zonido basta fuerte un poco mas panort. Mesora a ripara cu dilanti Cas di Cultura tin un otro boksmento.

Polis mesora a bay atende cu e boksmento aki, na yegada nan a bin topa cu un Nissan March, cu a dal contra un palo di luz, kibra un borchi di trafico y a haci basta daño tambe na un auto staciona dilanti Cas di Cultura.

Polis a ripara mesora cu e dama den e auto tabata basta bou influencia y tabata hari, e lo a haya masha pret cu e la boks.

Polis na e sitio a pidi pa un transportwagen di polis pa transporta e dama pa Warda di polis di Oranjestad.

Un takelwagen mester a bay na e sitio pa hala e Nissan March.



Spookrijder femenino bou influencia riba Green Corridor a ranca un palo di lus y un borchi trafico



Balashi: Diasabra algun minuut prome cu mey anochi, polis ta wordo manda cu urgencia riba green corridor pa un auto cu a ranca un palo di luz.

Na yegada di e patruya nan a bin topa cu un Nissan March shinishi A 64748, e auto tabata tin hopi daño material, e auto tabata para cara pariba riba e caminda di direccion contrario. Tambe nan a bin topa cu un borchi di trafico y un palo di luz completamente ranca.

Na momento cu nan a acerca e auto, nan a bin topa cu un dama tras di stuur, e dama tabata basta bou influencia, cu e no por a ni para riba su dos pianan. E agentenan policial mesora a pidi pa un transportwagen.

Mientras e dama tabata wardando den auto, e la pasa man pa un thermo y tabata bebiendo for dje. Nos no por bisa si ta awa of cualke otro likido.

Na e sitio nan a bin compronde cu e dama tabata asina bou influencia cu e la drenta e rijstrook di trafico contrario y a bay straight ariba (spookrijder), e la baha caminda kibra un palo di luz y un borchi di trafico cu a keda benta riba caminda. Tambe polis a bin constata cu e auto, no ta di e dama pero cu e lo a huur e auto aki for di un otro persona.

Un takelwagen a yega na e sitio y a hala e auto par'e riba e tereno banda di Drive-In.

Transportwagen di polis a busca e dama y a transport'e pa warda di polis na Santa Cruz. Aki por mira un biaha mas con Alcohol ta hinca hende den problemanan inespera, e dama aki awo tin debenan grandi cu e mester bay cumpli cu ne





CONSEHONAN PA DISMINUI E CONSUMO DI SUCU Y YUDA DIEET



E Organisacion Mundial di Salud (WHO), ta sigura cu e mal habitonan alimentario ta un factor determinante tanto den nos salud en general, como den sobrepeso.

Pa e rason aki, nos ta trece pabo e practico consehonan aki cu lo yudabo pa disminui e consumo di sucu. Sin duda e lo faborece considerablemente bo dieet.

Den actualidad, alimentaicon di e personanan ta yena di alimentonan procesa, enrikeci den vetnan satura y sucunan refina cu solamente ta trece efectonan nocivo den nos salud y estilo di bida.

Influencia di sucu riba bo salud

WHO ta revela den su informe denomina "Ingesta di sucunan pa adulto y mucha" cu adultonan cu dieet abao den sucu, ta conta cu un menor peso corporal.

Di un otro banda, un dieet rico den consumo di sucu, ta relaciona directamente cu aumento di peso. E ta indica cu muchanan cu ta ingeri bebidanan cu sucu, tin mayor posibilidad di sufri sobrepeso of obesidad, compara cu esnan cu tin un nivel abao di consumo di e tipo di likidonan aki.

Segun un estudio publica na 2017, personanan cu tin un nivel eleva di consumo di sucu, tin mas posibilidad di muri di manera prematuro.

Recomendacionnan cientifico

Sucu ta bira perhudicial pan os salud ora nos no tuma e medida y precaucionnan necesario pa consumi e dosis adecuado. Por ehempel, substiui e alimentonan halto den sucu pa esunnan cu ta conta cu menos cantidad.

Pa e rason aki, WHo a tuma cartanan den e asunto pa difundi recomendacionnan ren relacion na su ingesta:

- E consumo di sucunan liber no mester aporta mas di 10 porciento di e calorianan diario. Tanto den adulto como den mucha.
- Den reduci sucu bao di e cinco porciento di e ingesta calorico total lo bo añadi miho beneficionan pa bo salud.

Es decir, si un adulto consumi 2000 caloria pa dia, e mester reduci menos di 50 gram su ingesta di sucu. Esaki ta ekivale menos di 10 cuchara di koffie.

Sin embargo, ainda bo por logra beneficionan adicional. Den consumi 2000 caloria, bo mester por reduci'e por lo menos cu 25 gram, loke ta ekivale na maximo 3 telep di koffie.

Di un otro banda WHO ta recomenda cu e dieet di e muchanan no mester supera 27 gram di sucu, den un alimentacion di 1750 caloria.

Cuidao cu dessert y bebida

Tin cu destaca cu sucunan liber e organisacion aki no solamente ta describi esunnan refina, manera loke nos sa agrega na koffie (sucrose). Tambe ta referi na fructuose.

Tampoco ta descrimina ora ta trata di sucunan añadi artificialmente den alimentonan procesa of den bebidanan natural manera:

- Dessert
- Cereal
- Mangel
- Juice di fruta
- Stropi
- Honing

Pa tal rason, tin biaha ta resulta un tanto dificil pa controla e consumo di sucu. Tambe tin e aspecto cu sa haya scondi den alimentonan den cual no mester ta presente.

Den e sentido aki, WHO ta pone e ehempel di ketchup: un cuchara di sopi ta ekivale 4 gram di sucu. En cambio, un bleki di refresco ta contene te cu 40 gram so. E bebida aki practicamente ta iguala e cantida di sucu recomenda den un dia.

Conseho pa disminui e consumo di sucu

Riba rasgonan grandi, bo por obtene e siguiente beneficionan:

- Menos caries dental.
- Disminui bo posibilidadnan di sufri enfermedadnan no transmisibel.
- Obtene mas facilidad di concilia e soño.
- Controla bo peso.

Pa esey, bo por aplica e siguiente consehonan:

Elimina of disminui e consumonan procesa

Cientificonan di e Universidad di California na San Francisco, a recompila ocho mil investigacion den e denominado proyecto Sugarscience. Eynan nan a comproba cu e fabricantenan ta agrega sucu na 74% di e alimentonan den boter of empaketa cu nos ta haya den e supermercadonan.

Aunke tin hopi cu no ta dushi, igualmente ta contene e ingrediente aki cu e fin di conserva nan pa mas tempo. P'esey, ta importante lesa den detaye e label di e articulonan y sigura di e cantidad di sucu cu nan tin.

Come varios biaha pa dia

No salta cuminda y respeta e orario di cda un. Evita cuminda entre ora y tene bo cena maximo dos ora prome cu bo bay descansa. Den no come di manera regular solamente lo bo haci cu bo nivelnan di sucu den sanger ta baha. Lo bo ta hambriento y por consiguiente, lo bo desea consumi alimentonan di sucu.

Come cinco biaha pa dia, di forma ekilibra y balansa, e lo yudabo mantene bo nivelnan di sucu den sanger y bo peso den control.

Cambia bo desayuno

Na luga di consumi alimentonan yena di carbohidrato y sucu, substitui nan pa esunnan cu ta aporta na proteina y vetnan saludabel pa bo curpa, manera fruta seco of webo.

Bebe awa

Bebe dos liter di awa pa dia, lo yudabo mantene bo mes hidrata, lo regula bo apetit y acelera bo metabolismo.

Substitui e antohonan

No laga bo gana y deseonan di come un cos dushi dominabo. Substitui nan pa fruta fresco, cu lo permiti bo satisface bo antoho cu algo saludabel.

Manera nos a bira, bo tin varios opcion pa reduci e consumo di sucu den bo dieet.

E lo trece hopi beneficio pa bo organismo. Sin embargo, corda cu e mester ta un proceso controla, pa evita cualkier tipo di iregularidad. P'esey nos ta recomendabo consulta cu un specialista.

Plataforma Hobennan Profesional pa medio di 'Tienda di ley' ta informa:

Secuestro di un yiu door di un mayor por sosode of keda ripiti na Aruba tanten cu NO tin nada regla! (part I)

Na ingles e palabra popular pa secuestro door di un mayor jama 'child abduction' y na hulandes nos ta papia di 'kinderontvoering'. Pais Aruba a firma na aña 2001 e tratado di derechonan di mucha y cada pasa un cierto periodo tin cu duna un raportahe. E raport mester indica con e progreso relaciona cu cambionan di ley , maneho of accionnan tuma na bienestar y pa salvaguardia derechonan di mucha ta tumando lugar. Den e comunicado aki nos lo dedica atencion specificamente riba articulo 11 di e tratado di derechonan di mucha (VRK).



Definicion huridico

Na promer lugar ta bon pa pone enfasis riba e terminologia huridico di 'child abduction' / 'kinderontvoering'. Tin un tratado cu specificamente ta enfoka riba e tema aki. E tratado jama 'Verdrag betreffende burgerrechtelijke aspecten van internationale kinderontvoering' tambe jama 'Haags Kinderontvoeringsverdrag'. E definicion di kinderontvoering por wordo lesa den articulo 3 di e tratado aki. Den papiamento e definicion huridico di kinderontvoering lo por wordo traduci como lo siguiente: e traslado di un mucha of no lage bolbe bek su pais contra di e autorisacion y e derecho di mayor cu tin autoridad riba e mucha (in strijd met ouderlijk gezag).

Obligacion di e pais

Bolbiendo bek na e tratado di derechonan di mucha mester remarca cu articulo 11 VRK ta toca e tema di secuestro di un mucha. E obligacion di e pais cu forma parti di e tratado aki ta segun e promer inciso, pa percura pa tuma e medidanan necesario pa combati e traslado di un mucha sin autorisacion den exterior y regreso di e mucha bek na su pais di residencia. Inciso dos di e mesun articulo aki ta duna instruccion na e paisnan cu ta partido di e tratado aki pa sera acuerdonan bilateral/multilateral of bira un partido di acuerdonan existente.

Remarcabel ta e hecho cu for di dia cu e tratado di derechonan di mucha a wordo firma Aruba no a cumpli cabalmente cu e instruccionan duna door di articulo 11. Aruba no a incorpora den su leynan local reglanan pa combati e fenomeno aki.

Solamente a agrega dos articulo den nos codigo penal. Tampoco Aruba a cumpli pa bira partido na tratadonan existente siendo cu tin un tratado conoci cu ta pone enfasis specialmente riba e tema di secuestro door di mayor. Loke Aruba mester a hasi ta bira partido di e 'Haags Kinderontvoeringsverdrag', esta ratifike. Unabes cue saki sosode varios ta e accionnan cu por sigui.

Control actual ora di biahamento

Na e momentonan aki nos no por descarta cu secuestro di un mucha door di su mayor lo por bolbe sosode of keda ripiti na Aruba tanten cu NO tin nada regla! Ta duna e impreshon cu no tin un procedura delinea, maneho concreto y of por escrito pa cierto departamentonan pa cuestiona of verifica ora un mucha ta biahando cu un di su mayornan pa controla cu di berdad e por hasi esaki y si lo tin consentimento di e otro mayor.

Por ehempel si un mayor biaha cu su jiu ta verifica si e supuesto carta di e tata di berdad ta duna un autorisacion? Lo jama e tata? E pregunta cu lo mester wordo contesta ta ki tipo di mecanismo di control tin actualmente. Otro aspecto importante ta, tatanan cu gezamenlijk gezag of tatanan cu un omgangsregeling dicta pa un hues no tin e declaracion of e vonnis ey hinca den ningun sistema di e departamentonan cu ta encarga na salida di e mucha.

Con nan derecho of esun di nan yiu por wordo proteha asina ey? Den siguiente articulo nos lo elabora riba e pasonan cu Aruba por tuma pa sea combati of minimalisa e chensnan cu un mucha of mayor por bira victima di secuestro door di e otro mayor.

E alternativanan cu tin awor riba mesa ta realisabel y no complica. Ta cuestion di duna atencion na e tema aki door di por ehempel considera e tratado.

E siguiente articulo lo pone enfasis riba mecanismo di control, ratificacion di tratado y implementacion of cambionan den nos leynan nacional pa asina logra tin e fenomeno aki bon controla.

E topico aki ta uno sigur diferente compara cu tur otro tema huridico cu nos a trata den e ultimo simannan.

Nos pais mester realisa cu nos muchanan ta nos prioridad y nos tin cu hasi delaster un cos posibel pa sea cuida of salvaguardia nan derechonan.

Nos kier recorda comunidad cu Tienda di Ley riba diasabra 3 pm – 5 pm tambe ta brinda asistencia pa mayornan cu kier regla por ehempel 'gezamenlijk gezag'.

Autor:
Gerick Croes (studiante di ley)

REGISTRO DI TERMINACION DI RELACION LABORAL RIBA MERCADO LABORAL

ORANJESTAD - E pandemia di COVID-19 a crea un gran impacto riba economia y mercadonan laboral rond mundo. Aruba no ta un excepcion den esaki. Medidanan cu a tuma pa controla e virus a ocasiona cu mayoria compania a haya nan mes obliga di pone un paro na (casi) tur actividad economico. Esaki a trece cune cu un gran parti di trahadonan a keda sin trabou.

Durante e periodo di 1 di januari 2020 te cu 31 di augustus 2020 un averahe di 300 persona cu a yega na terminacion di nan relacion laboral a registra esaki digitalmente na DAO. Rond 70% di e relacionnan laboral a termina debi na e crisis di coronavirus, y rond 58% di e grupo aki no tawata di acuerdo cu nan terminacion di nan relacion laboral. For di e grupo aki 54% tawata tin un contracto laboral pa tempo indefini y rond 53% di e grupo aki no a ricibi ningun sosten cu e terminacin di nan relacion laboral.

Un relacion laboral por yega na su fin conforme algun trayecto y motibonan cual ta legalmente regla. Te cu e momento aki por conclui for di e datonan di registracion cu un gran parti di e relacionnan laboral a termina a base di acuerdo mutuo (areglo di pakete).

DAO ta desea di colecta mas informacion tocante e terminacion di relacionnan laboral desde 1 di januari 2020 y particularmente di ki forma esakinan a termina. E registro online di terminacion di relacion laboral ta habri ainda y ta urgi esnan cu no a registra pa haci esaki. Akibou por encontra e link pa registra. Por escoge entre Papiamento, Ingles y Spaño:

Informacion di tur persona lo wordo trata cu maximo cautela y ta confidencial.

Link Papiamento: https://www.surveymonkey.com/r/Pap-DAO

Link English: https://www.surveymonkey.com/r/Eng-DAO

Link Spanish: https://www.surveymonkey.com/r/Esp_DAO

Si acaso bo persona tin pregunta of no por registra di forma digital por tuma contacto cu Bureau Arbeidsmarktonderzoek via e-mail simon.brete@aruba.gov.aw of dao.arbeidsmarktaruba@gmail.com of por yama riba number di telefon 5237718.

Finalmente, DAO ta informa cu den caso di un conflicto laboral por tuma contacto libremente cu departamento di Conflicto y Retiro via e-mail dao.arbeidsgeschillen@gmail.com of por yama riba number di telefon 523-7720. DAO ta brinda servicio na dunadonan di trabou y na trahadonan.

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

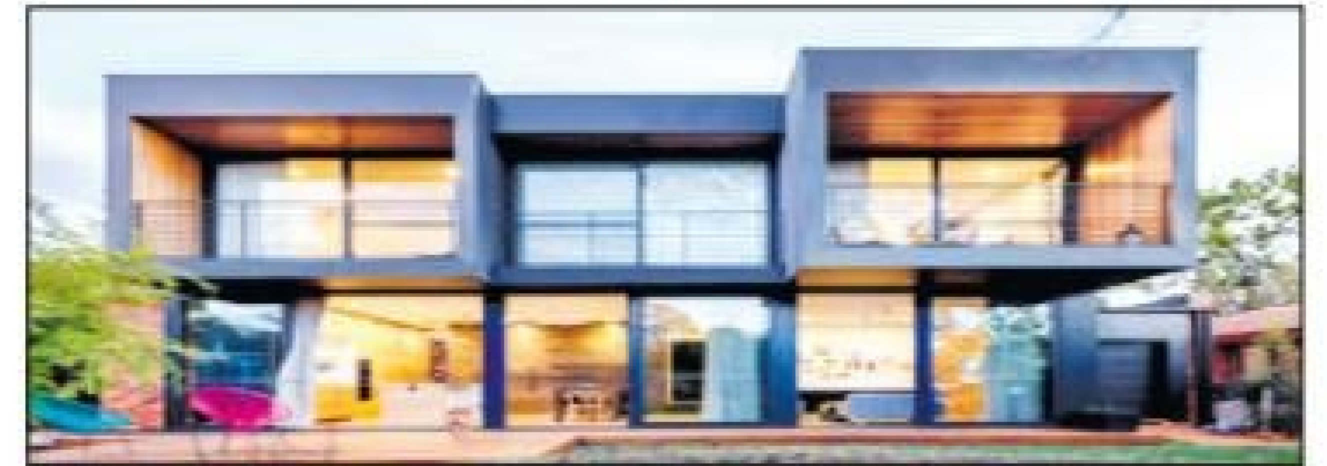
Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur
Call 5645064
Ta buska cas pa cumpra



Construction

Drecha dak, coriente, verf,
Welder, plumming, metsla,
Carpinte y hasi cura limpi

Yama 560-8568



TA HUUR

Apartamento Muebla na Bakval
Alf 775.00
Yama:
740-5370

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

FOR SALE

Karcher pressure washer - Model 79C2, plus
1 pa spareparts - Awg 150.00

3 new nomex coveralls size medium #44
Awg 75.00

Pa mas info 597-2155

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500



Turista burachi a corta su brasa seriamente, despues di kibra un porta di glas na Cas di Cultura



Vondellaan - Diasabra anochi den careda di 10:30, un informacion a drenta na 911 cu nan lo a corta un turista y e ta seriamente herida.

Unidadnan policial a wordo manda cu urgencia pa sitio. Prome cu e paramediconan a yegada, e agentenan a reaciona mesora y a pone un Torniquete pa stop e herida di sangra.

Den algun minuut unidadnan policial di Playa a yega na e sitio y mesora a pidi pa presencia di ambulance cu hopi urgencia.
Na e sitio nan a bin compronde cu tawata trata di un grupo di turista cu muy probablemente lo tawata bebiendo di hopi rato prome na e barnan riba Linnearpark.

Na e sitio un di nan a bisa cu nan lo tawata na Sandra's Garden, un di esnan presenta segun su version e la scucha glas kibra y for di Chill Café nan a mira nan amigo na sanger y a core crusa caminda. Otro hende na e mesun luga a bisa cu nan lo a scucha glas kibra, pero no a mira nada. Polisnan a saca afo cu e persona no a wordo corta, pero cu e homber lo a bay otro banda di caminda y a kibra e glas di un porta di Cas di Cultura.

Con e turista a yega te otro banda di caminda te pa e kibra e glas di entrada di Cas di Cultura no ta duidelijk.
Pero si por bisa cu e la herida su mes seriamente, mirando cuanto sanger e la perde y esaki tawata bisto tambe, con e vloer dilanti Cas di Cultura a keda despues di esaki, tur caminda plasnan di sanger.

Rapid respond di Imsan a yega prome na e sitio, paramedico a actua mesora pa stop e sangramento di e brasa drechi.
Algun minuut despues ambulance a presenta y a tume over, nan a sali cu urgencia direccion di Hospital.

Na hospital den oranan laat dokternan lo mester a bay opera homber su brasa. Aki tambe e famia di e turista a bay haci problema, debi cu e tata tambe kier a drenta den Operatie Kamer.

Na rotonde Las Americas a pidi pa departamento tecnico pa saca algun potret di locual a sosode.
Pa loke ta trata e glas destrui, personal di Cas di Cultura e ora anochi laat ey mester a presenta pa haci full e sanger limpi y tapa e glas kibra.



Mester añadi cu e grupo aki tawata masha onbeschoft y agresivo cu ciudadanonan cu tawata pasa den auto y tabata mirando kiko tabata sosiendo, usando e F word, bisando kiko nan ta wak. Lastimamente nan atencion no a wordo hala.





Lotto Merdia
SEPTEMBER 5

Catochi	
Sorteo # 3317	
5644	
0849	
4981	
Big 4	Sorteo # 3317
7786	
1OFF	Sorteo # 1373
7465	
Zodiac	Sorteo # 3317
7754	
Geminis	
Lucky 3	Sorteo # 191
694	
Multi-X	X2

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	800.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	03-12-13-17-19
Sorteo # 5523	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	78.000,-
2 x Match 4	
126 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mega Plus	Afl. 350.000,-

Korsou
Sorteo #

Lotto ANOCHI
SEPTEMBER 4

Catochi	
Sorteo # 7430	
3847	
2406	
3348	
Big 4	Sorteo # 6474
9227	
1OFF	Sorteo # 1179
8641	
Zodiac	Sorteo # 5233
8288	
Libra	
Lucky 3	Sorteo # 163
571	
Multi-X	X2

Lotto 5	07-13-16-18-21
Sorteo # 2215	Joker 2 Letter B
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
2 x Match 4+	800.000,-
10 x Match 4	
579 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	01-09-18-21-27
Sorteo # 5522	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	74.000,-
5 x Match 4	
152 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mega Plus	Afl. 350.000,-

Korsou
Sorteo #

Lotto Merdia
SEPTEMBER 3

Catochi	
Sorteo # 3315	
5647	
5995	
3754	
Big 4	Sorteo 3315
7942	
1OFF	Sorteo # 1371
4985	
Zodiac	Sorteo # 3315
7579	
Libra	
Lucky 3	Sorteo # 189
138	
Multi-X	X2

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	750.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	68.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	440.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mega Plus	Afl. 570.000,-

Korsou
Sorteo #

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

SEPTEMBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA		
DI		
WO	01	EVERY
DO	02	GIEL
VR	03	LINDEN V/D
MA	06	RAMAUTAR
DI	07	VERINGA
WO	08	VIS
DO	09	WEVER
VR	10	WINTERDAL
MA	13	BODERIE
DI	14	DE CUBA
WO	15	EVERY
DO	16	GIEL
VR	17	LINDEN V/D
MA	20	RAMAUTAR
DI	21	VERINGA
WO	22	VIS
DO	23	WEVER
VR	24	WINTERDAL
MA	27	BODERIE
DI	28	DE CUBA
WO	29	EVERY
DO	30	GIEL

WEEKENDDIENST

04 – 05 SEPTEMBER	*	LINDEN V/D
11 – 12 SEPTEMBER	*	RAMAUTAR
18 – 19 SEPTEMBER	*	VERINGA
25 – 26 SEPTEMBER	*	VIS

Oracion di dia

Un feliz dia yena cu bendicion y cu Dios brasa boso cu Su amor y misericordia

“...No spanta, for di awor ta hende lo bo pisca!..." Lc 5, 10
“...Bay for di mi Señor mi ta un pecador!”, esta un expresion bunita y sincero di un hende humilde cu ta reconoce su debilidad. Pedro un hende manera nos, cu mester a traha duro pa e por come y pa e por duna di come na su famia a contesta Hesus cu henter anochi nan a traha duro sin haya nada di pisca. Pedro no obstante di esaki ta haci loke Hesus a pidie, pa despues e reconoce su pica di a duda den e Palabra di Señor. Dios ta yama bo y ami tambe pa nos kere den Su presencia cerca di nos. Awe Hesus ta pidi pa nos bay y busca almanan p’E. Nos no mester lubida cu mescos cu Pedro nos tambe ta pecador y nos tin nos limitacionnan.

Oracion: Señor, nos ta gradici Bo pa Bo yamada. Guia nos pa nos por cumpli cu Bo yamada. Compaña nos riba e caminda di nos vocacion y yena nos cu Bo Spirito di fortalesa. Tur esaki nos ta pidi Bo den nomber di Hesucristo Bo Yiu y nos Señor.
Amen.

Botica na Warda



SEPTEMBER 6
P’abou di brug:
Botica St. Anna
P’ariba di brug:
Botica 4 Centro Medico

Cuida Papiamento como Idioma Nacional y awor tambe como Idioma Oficial desde 2003

Den sentido general ta considera idioma como e medio unificador di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamento y experencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Na 2018, Aruba a conmemora e lustro di 15 aña di Papiamento como idioma oficial banda di Hulandes, cu a keda aproba pa Parlamento di Aruba, como ley, dia 21 di mei 2003. Den aña 2018 e lustro di 40 aña di un servicio gubernamental di cultura di Aruba. Na 1978 Instituto di Cultura Aruba (ICA) a keda institui y na 2007 ICA a ser reorganisa y converti den Departamento di Cultura Aruba (DCA). Pa tal motibo na juni 2019 a publica e Buki Conmemorativo Cultural titula BaluArte digitalmente riba issuu.com y na januari 2020 a imprimi e di dos edicion na Papiamento. E publicacion ta como muestra di aprecio, respet y amor pa nos idioma materno como idioma esencial pa cultura di Aruba.

Nos imagen di mundo, con nos ta experencia realidad (biba), nos norma y balornan, tur ta transferi pa medio di idioma. Idioma no ta un instrumento neutral, idioma pa hopi di nos ta ancra den e profundo di nos ser. Sentido di pertenencia ta hopi importante den un sociedad. Ta e idioma cu nos ta papia pa gran parti ta determina cu cua cultura y clase, categoria of grupo nos ta sinti nos mes conecta y na cua nacion nos ta sinti cu nos ta pertenece. Papiamento ta e idioma materno di e mayoria di e poblacion di Aruba, Bonaire y Curaçao. Nos idioma ta locual indudablemente ta distingui nos di tur otro pueblo. E ta un factor unificador hopi importante.

Papiamento, un di e asina yama “idioma di contacto of crioyo”, a evoluciona den un situacion di contacto cu diferente influencia linguistico y cu un base desde mas o menos aña 1650. Den tur region cu tabatin colonisacion a menosprecia idioma y balota nan como inferior den scritura di hende di “madre patria” y di habitante local tambe. E hecho cu tabatin un idioma Europeo banda di Papiamento, e idea cu un idioma Europeo ta garantisa un miho futuro y cu algun hende tabata considera e idioma Europeo como nan idioma “materno” a haci cu te awe tin un actitud dualistico, aprecio/menosprecio pa cu nos “dushi” Papiamento. Segun criterio linguistico Papiamento ta un idioma den su propio derecho y no un mescla di corupcion interlinguistico di idioma standarisa. Papiamento tin su propio zonidonan, vocabulario, manera di formula frase y su mesun gramatica y ortografia.

Di e lucha largo di e pueblo di Aruba na defensa di e identidad Arubiano y e derecho di autodeterminacion, finalmente a surgi un pais nobo y autonomo dia 1 di januari 1986: Aruba a adkiri su Status Aparte. Den e contexto aki a surgi tambe un rebalorisacion di e cultura local y di Papiamento como idioma nacional. Pues hunto cu nos himno y bandera na aña 1976, Gobierno a aproba e ortografia di Papiamento di Aruba pa medio di un decreto gubernamental (awendia tin un ahustacion di dje). Na 2009 e prome edicion di e Vocabulario Ortografico di Papiamento a ser publica (2do. na 2013).

Den añanan setenta , durante e lucha pa Status Aparte un proceso di emancipacion di Papiamento a tuma lugar den tur sector di sociedad e.o. den prensa, den servicio di gobierno, den parlamento (Eilandsraad), den enseñansa y den expresion cultural.



Como pais hoben den e proceso di rebalorisacion social-cultural, oficialisacion di idioma (na 2003) ta sumamente importante, como muestra di un propio identidad. Oficialisacion por crea mas aprecio y stimula nos pa cu orguyo y amor siña conoce e historia di nos idioma materno bon y promove e uzo corecto di papi’e y skirbie (papia- y skirbimento). Awendia Papiamento ta idioma den diferente publicacion manera corant, revista, literatura, ensayo cientifico linguistico, den medio di comunicacion manera radio, tv y internet, lectura y disertacion, den colegio di nivel academico, tambe por usa Papiamento den decreto gubernamental, den documento oficial y pa huramento. Ta un initiativa valioso cu Departamento di Enseñansa a cuminsa cu un pagina web www.papiamento.aw como fuente di informacion pa un y tur, specialmente pa hubentud escolar.

Tin tayer, curso, estudio (e.o. pa bira docente) y material di estudio pa grupo di e.o. medio di comunicacion, publicidad, fundacion, relacionista publico, funcionario publico y corector. Den enseñansa special Papiamento ta uza como idioma di instruccion y esaki ta tuma luga exitosamente. Na EPB Papiamento ta materia di enseñansa, na EPI e ta un materia di examen obligatorio (pa Administratieve y Secretariele Richting) y na MAVO Papiamento ta un materia di examen cu escogencia liber. Desde 2004 Papiamento a ser introduci como vak (material) na scol secundario. Den e renobacion di enseñansa a introduci Papiamento como material di examen na HAVO desde aña 2016 y esnan cu a pasa e examen exitosamente lo por bay pasa examen di Papiamento pa VWO na 2018. Tin demanda pa docentenan cu un titulo na nivel di Master den Papiamento pa. Hulandes como idioma oficial ta keda idioma di instruccion. Ingles ta keda obliga como materia y por scohe pa e idioma Spaño. Den e mundo globalisa di awendia e idiomanan mundial aki ta hopi mas importante pa economia, comercio y pa por sigui estudio avansa den exterior. Investigacion cientifico a prueba cu un bon conocemento (instruccion) di e idioma materno ta hopi importante pa e exito di e estudiante den otro materia y idioma.

Migracion como parti di globalisacion ta influencia nos idioma nacional. Actualmente casi 70% di e poblacion di Aruba tin Papiamento como idioma mas papia na cas (CBS Censo 2000). Como cu idioma ta asina importante pa unifica y distingui nos mes, no ta nada straño cu tin asina hopi critica ora cu uza hopi palabra Spaño, Hulandes y Ingles den uzo di Papiamento, mientras cu tin palabranan crioyo cu por uza. Ademas di un falta di instruccion di Papiamento, principalmente hubentud escolar ta uza banda di nan forma di bisti y preferencia musical, nan forma di papia como un medio pa distingui nan mes como hoben (antes tambe). Ortografia ta un instrumento standarisa artificial pa comunicacion por escrito. Tin hende ta cuminsa papia y pronuncia Papiamento segun e lista ortografico, como “Papiamento manera mester papie”. Con ta papia un idioma ta liber, esey ta e dinamismo di un idioma. Hasta tin cientifico ta di opinion cu Papiamento lo bai disparce y Ingles lo por bai tuma su lugar. Un cos ta sigur, rikesa di un idioma ta consisti di literatura, buki di consulta, buki cientifico y e funcion di e idioma den enseñansa ta hopi importante. Ta keda na nos pa cuida y conserva Papiamento y su dinamismo.

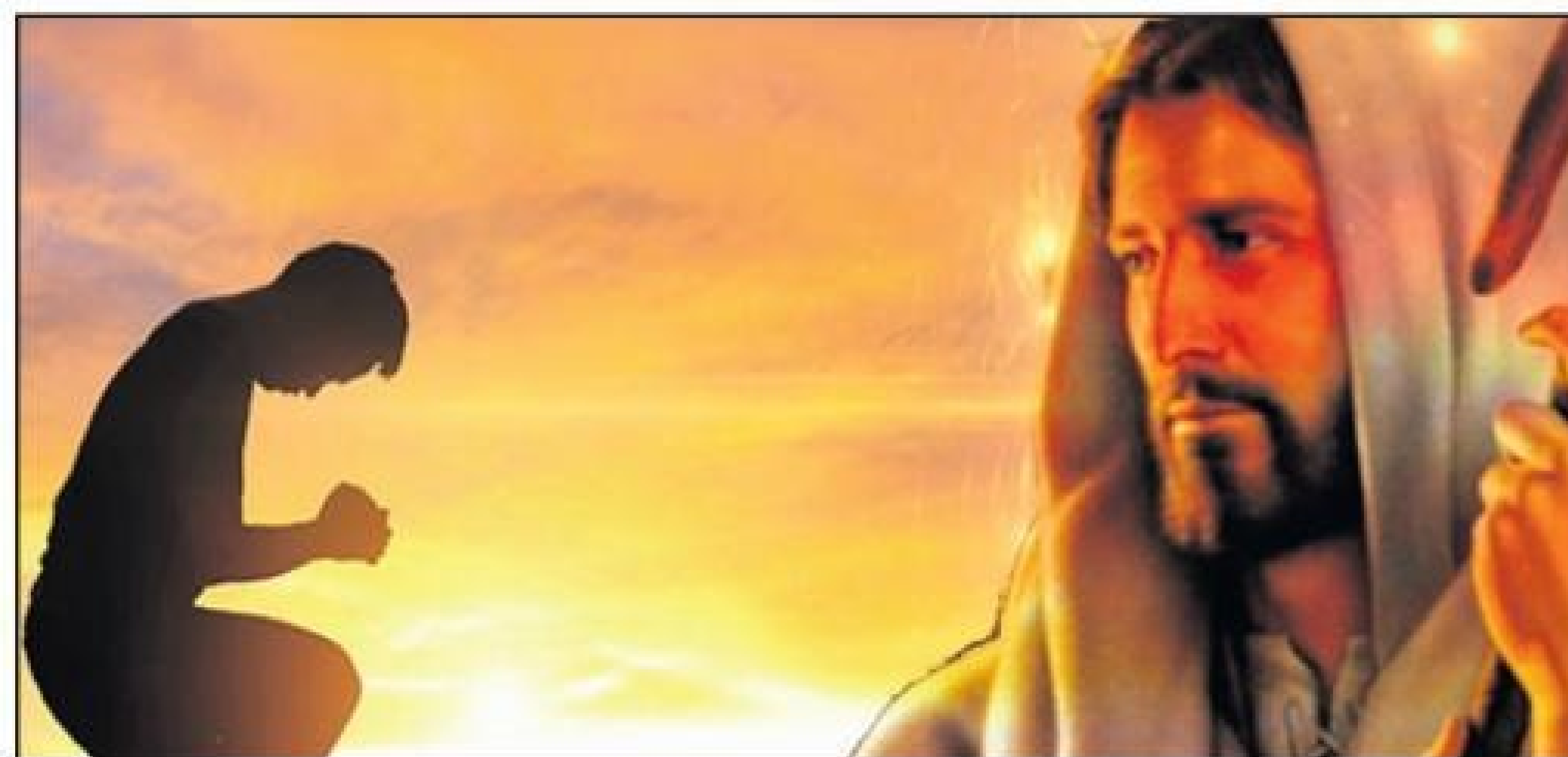
Considerando e funcionnan social di Papiamento, su evolucion y su posicion social e ta un di, e asina yama idioma crioyo (relativamente hoben) mas studia pa linguista y considera unico. Nos ta un di e poco paisnan na mundo, cu apesar di tabata un colonia, cu no tin e idioma di e pais colonisador como idioma di uzo diario di mayoria di su poblacion y den tur clase social. Un idioma cu durante su historia, contra tur opresion a desaroya di lenga papia, pa lenga skirbi, pa idioma cultural di uzo general y tambe a haya e status di idioma oficial.

Como idioma nacional y idioma oficial nos mester duna Papiamento e balor cu e merece.
Ta hopi importante pa tin suficiente facilidad, docente, corector y material disponibel pa siña conoce historia y siña lesa y skirbi nos propio idioma bon. Banda di expresion cultural manera musica, baile, teatro y arte plastico, literatura tambe ta hopi importante pa tur sociedad. No solamente pa enseñansa, tambe pa nos cultura en general literatura na Papiamento ta hopi importante pa e rumbo cu nos ta bayendo.

Oranjestad, version actualisa 14 februari 2021 (original 20 februari 2009).
Autor: drs. Vilmio Wester
Antropologo Cultural
Datonan ta tambe cortesia di Departamento di Cultura Aruba (DCA).

FORTALEZA PA FAMIA
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje
COMUNICA CU DIOS

Señor nos ta bini dilanti di bo trono di gracia awe , y nos ta reconoce cu bo ta Dios Todopoderoso, Rey di Reynan y Señor di Señornan ..
Pesey den nomber di Cristo Hesus nos ta bini contra tur poder di malesa, tur poder di scuridad, tur poder satanico, tur nubia scur cu ta rondona e isla aki y nos ta yama riba e Sanger di Cristo Hesus cu a wordo derama riba sero di Golgota y tin poder pa tumba tur muraya di malicia , tur locual cu ta contra e palabra di Dios, tur desobedencia ta wordo bashi abao, den nomber di Cristo Hesus,
Nos ta bini contra e spirito di coronavirus cu kier domina e isla aki, y nos ta reprende den nomber di Cristo Hesus , tur spirito di malesa tin cu bay pa tera seco den nomber di Cristo Hesus.
Nos ta cubri Aruba y tur isla di Caribe Hulandes bao di e sanger di Cristo Hesus y nos ta declara cu Aruba ta pertenece na Cristo y cu ningun forsa di scuridad y ningun malesa of virus por domina riba e isla aki.
Senjor habri wowo di tur hemde , pa nan realisa y acepta cu Hesus Cristo ta Señor y den Su Nomber nos ta mas cu vencedor.
Señor nos ta yama bo danki pa scucha y contesta oracion, pasobra solamente den Bo nomber tin poder, pone Bo man riba cada cas di famia, riba tur dokter y tur frontliners , polis etc y cuida nan den nomber di Cristo Hesus amen.
Asina nos ta comunica cu Dios den nomber di Cristo Hesus, pasobra tur locual nos pidi Dios den nomber di Cristo Hesus e ta duna nos.(Juan 15:7)
Jeremias 29 ver 12 + 13 ta bisa: Anto boso lo sclama na MI y haci oracion na Mi y lo Mi scucha boso. Y boso lo busca Mi y haña Mi si boso buscami di henter boso curazon,
1 Tesalonisenses 5 vers 16—18 ta para scirbi : Regocija semper, Haci oracion sin stop , Sea agradecido den tur cos , pasobra esaki ta e boluntad di Dios pa boso den Cristo Hesus .
Nos tin nada mas grandi ora nos tur realisa, cu nos tin mester di oracion, cu nos tin mester di Dios y cu nos tin cu depende di Dios, pasobra ora nos ta obediente , ta un muestra cu nos ta somete na Dios,
1 Timoteo capitulo 2 vers 1 – 5 ta para scirbi: Pesey prome cu tur cos mi ta exhorta , pa suplica, oracion , peticion y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa Reynan y tur esnan den autoridad , pa nos hiba un bida trankil y den tur santidad y dignidad.



Esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos Salbador.Kende ta desea pa tur wordo salba y yega na conocemento di e berdad.
Pasobra ta un Dios so tin, y un Mediador entre Dios y hende , e hende Cristo Hesus.
Un biaha mas nos ta pidi pueblo nan tur pa uni den oracion, pa confia den Señor pasobra den Señor nos Dios tin poder pa salba, pa sana,libera y paz. (Isaias 26 v 3+ 4).

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 06 DI SEPTEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIADOMINGO 05 DI SEPTEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
BAHADA DI SOLO : 6:47 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA OF DURANTE AWACERO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD Y INSTABILIDAD DEN REGION INDUCI PA UN DISTURBIO DEN PARTINAN MAS ABOU DI ATMOSFERA Y DEN PARTI OOST DI CARIBE LO PONE TEMPORALMENTE
BASTA NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. DEN PROXIMO
24 ORA ESAKI LO PRODUCI ALGUN AWACERO PASAJERO TE BREVE CU CHANCE TAMBE PA LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE AWACERO POR TA FUERTE Y CAUSA MOLESTER.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA TE BASTANTE
BRUTO NA COSTA CU OLANAN ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE
7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
DURANTE DIALUNA POR BAI SINTI ALGO DI LABADERA NA
COSTANAN OOST TE NOORDWEST PRODUCI PA HORCAN LARRY
CU POR HACI E PARTINAN DI COSTA AKI POCO BRUTO. UN
AVISO PA BOTO CHIKITO LO DRENTA NA VIGOR 6 AM DIALUNA.
TAMBE UN AVISO PA OLEAJE HALTO NA COSTA LO DRENTA
NA VIGOR DIALUNA ATARDI 6' OR.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
HORCAN LARRY TABATA SITUA RIBA ATLANTICO CENTRAL, NA UN
DISTANCIA GRANDI OOST DI ISLANAN ARIBA Y TA MOVE NOORDWEST.
LARRY TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA NAVEGACION MARITIMO.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TOT 7 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 6.4 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 25 / 7.2 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 6.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Ministerio di Asunto Social y Labor

tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera

di nos amigo, ruman, colega y campañador:



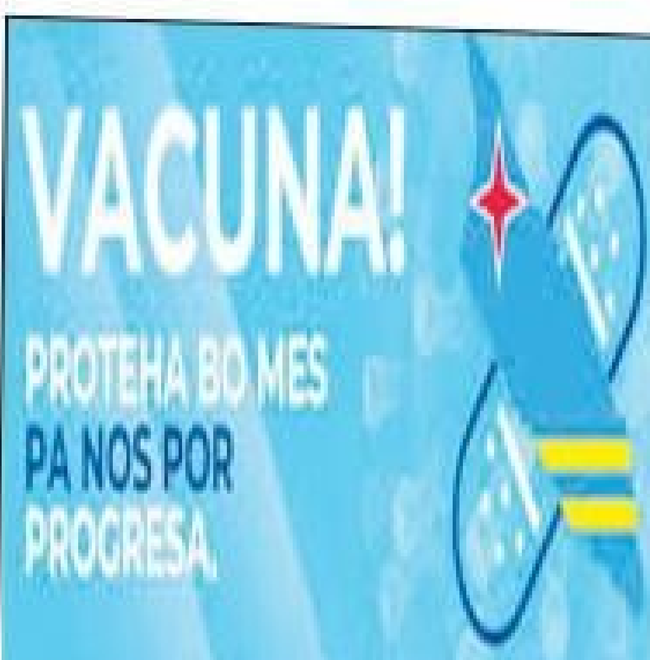
Hubert H. Maduro

Su partida ta laga un bashi enorme cerca nos.
No tin palabra cu lo por duna consuelo den
momentonan asina dificil na tur cu a stim'e.

Nos ta desea su señora Sharon y
henter famia hopi forsa.

Hamas nos lo lubida bo hermano.



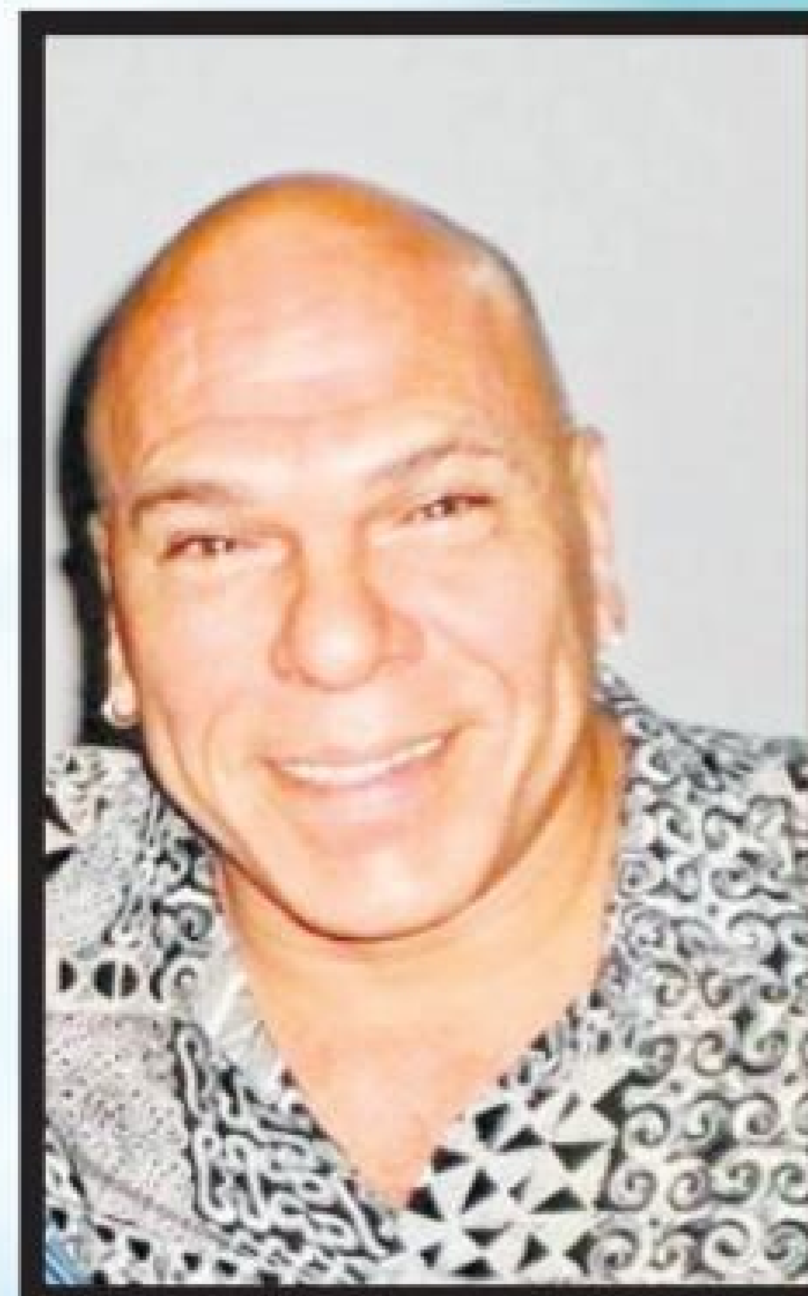


Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Hubert Hendrik Maduro

Cariñosamente yama "Bebe"
*22-05-1960 †31-08-2021



Na nombor di su señora: Sharon Colina

Yiunan:
Meylyng Severino - Wong y famia
Humberto Wong y Yoleida
Ingeborg Yarsagaray - Genser y famia

Nieta y nieto:
Meyson y Raysheline Henriquez

Mayornan:
Willem Maduro y †Abigael Maduro - Maduro

Rumannan:
† Ronny y Angela Maduro y yiu
Mirto y Maria Maduro y yiunan
Helen Maduro y yiunan
Tico y Vivia Maduro y yiunan
Michael Maduro y yiunan

Sobrinonan:
Ulrich, Jean Carlo, Neris, Jefferson, Gerwin,
Germin, Javier, Radelky

Sobrinanan:
Aislinn, Erienne, Lisvienne, Silvienne

Tanta y omonan:
†Josefa y Toko Maduro y famia
†Bubu Frans y †Josefa Maduro y famia

Adrian y Ida Maduro y famia
†Lica y †Alberto Thiel y famia

†Dico y †Olinda Maduro y famia
Maria Maduro
†Pina y †Hector Ras y famia

Mariano y Betty Maduro y famia
Lee y Felicia Maduro y famia
Rosa y †Ceril de Cuba y famia
Lena y Pedro Kelly y famia
Gabriel y Sila Maduro y famia
Lucia y †Melvin Richards y famia
Frido y Deta Maduro y famia
Edwin y Anchi Maduro y famia
Jado y Doy Maduro y famia
Swinda y Buchi Janga y famia

Suegro y suegra:
Rosendo y Maria Colina

Rumananan di señora:
Leticia Maduro y famia
Rolando Colina y esposa
Marlien Colina y yiu Zerline
Aidee Colina y Brian Stuhr
Ana Colina y famia
†Hubert Colina y famia

Manera ruman:
Lider Sr Glenbert Croes y famia
Guisette Croes y famia

Su ex coleganan di West Inn
Su tanchi stima
Selsa Quandus y esposo
Nathalie Croes y famia

Na tur su coleganan y su team "G" y tur demas familiar y amigo y amiganan.

Swa, cuñanan y demas familiares:
Primo y primanan, conocirnan y demas famia
Maduro, Colina, Croes, Falcon, Paredes, Thiel, Ras, de Cuba, Kelly, Richards, Janga, Everon, Tromp, Lampe, Dijkhoff, Ruiz, Henriquez, Quandus, Martijn, Schwengle, Almary, Laudy, Colmenares

Kier a invita tur bisiña amigo y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar dialuna 6 di september 2021 di 2or pa 4or di atardi na Pray Funeral Home San Nicolaas sigi pa un response, y despues nos Bebe stima lo wordo crema den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Famia ta suplica pa no bin bisti na rouw sino na trahe nan alegre cu ta refleha con Hubert a biba.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sos-
ega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Thelma Natividad Giel-Martinus

*25-12-1939 - †02-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

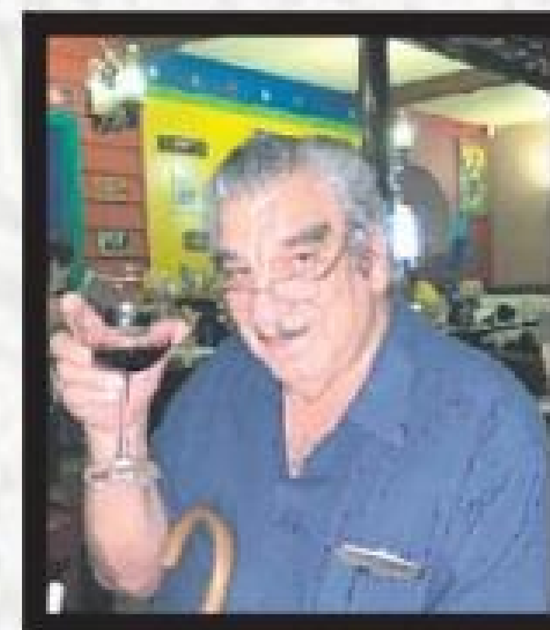
INVITACION PA E FIESTA NA HONOR DI SANTA MADRE TERESA DI CALCUTTA

NA KOYARI DIADOMINGO 5 SEPTEMBER 2021.

Diadomingo awor dia 5 September 2021 e grupo di oracion the Voice of Jesus lo bay celebra e Fiesta na honor di Santa Madre Teresa di Calcutta na Koyari cuminsando pa 7.30 di anochi cu e Santo Rosario y despues ta sigi cu procesion y oracionnan y cantonan na su honor.
Tur hende ta cordialmente invita pa bin celebra hunto cu nos e bunita anochi aki.

The Voice of Jesus

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone'mi sosega
E ta hiba'mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23
Cu inmenso tristesa den nos curason, pero agradecido
pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos
querido esposo, tata y welo



Arsenio ChencoYarzagaray

Cariñosamente yama "Chenco" of "Opa"
yui di †Aniceto Yarzagaray y †Martina Yarzagaray – Croes
*Maart 29, 1938 – †September 2, 2021

Officier in de Orde van Oranje Nassau
Orden Francisco de Miranda Venezuela
Su casa stima Jane, su yui nan Marc & Ivan, su tesoro nan Kiarin, Kianny, Kiandra & Zoë, Aymar
Mama di su tesoro nan: Esther, Sandra, Marleny
Su ruman nan stima:

- †Tana & †Chinto Laclé - Croes y famia
- †Elva & †Boei Erasmus – Yarzagaray y famia
- †Menita & †Didi Oduber – Yarzagaray y famia
- †Olga &†Coby Croes – Yarzagaray
- †Bertha &†Capi Oduber – Yarzagaray y famia
- Melina Yarzagaray y famia
- Crispina &†Sim Frank – Yarzagaray y famia
- Albino & Kathy Yarzagaray – Boeke
- Elsa Yarzagaray y famia
- †Francis &†Jos Yarzagaray – Lutterman
- Ella & †Leo Tromp – Yarzagaray y famia
- †Tico Yarzagaray

Swa y Cuña nan:

- †John & Diet Booi – Staring y famia
- Lola &†Mai Croes – Booi y famia
- Lydia & Theo Heuvelmans – Booi y famia
- Frida & Gerald Himmelreich – Booi y famia
- Frank & †Susan Booi – Jones y famia
- Judith & Raymond Williams – Booi y famia
- Joan & †Jossy Laclé – Booi y famia

Sobrino- y sobrina nan, primo- y prima nan, iha nan, comer- y comper nan y demas famia Yarzagaray, Booi, Laclé, Maduro, Oduber, Van Bochove, Poiesz, Flanegien, Tromp, Scoop, Schouwstra, Frank, Nunes, Arends, Stork, Rodrigues, Croes, Van Gijn, Schouten, Himmelreich, Lippert, Williams, Bislik, Stoutjesdijk
Ex colega nan di WEB Aruba N.V., More Flow Services, Raad van Advies y amigo nan di Cheto's.
Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro persona of famia.

Acto di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home and Crematory, dialuna september 6, 2021 di 7'or pa 9'or di anochi. diamars september 7, 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta lo tin ceremonia di despedida na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Despues di entiero no lo ricibi bishita na cas.
Relaciona cu e pandemia actual, lo sigui na tur momento e regla- y protocol nan vigente di DVG.



5	4			2		8		6
	1	9			7			3
			3			2	1	
9			4		5		2	
		1				6		4
6		4		3	2		8	
	6					1	9	
4		2			9			5
	9			7		4		2

					3			
		8	1	9		3	6	7
	6	9			2			1
6	7					4	8	
	3	5						
			3	8		2		
	4			5	1			
9	1					5	2	
				4			9	6

Sopi di Letranan

F	R	M	D	R	H	U	S	I	L	L	O	R	I	T	E	U
P	C	Y	E	I	X	O	I	D	Ñ	I	G	B	A	M	Q	C
H	N	Y	N	C	F	G	F	E	D	Z	Q	S	E	H	J	O
N	L	P	W	O	A	C	E	V	R	F	X	I	L	Y	I	C
O	B	B	C	Y	I	N	O	J	W	U	E	M	O	K	F	A
Ñ	R	U	E	D	A	C	I	M	A	G	Ñ	P	P	K	V	R
I	Q	H	B	C	A	L	C	C	P	N	B	L	W	W	R	G
P	X	T	Ñ	D	F	D	T	E	A	U	A	E	R	E	E	A
I	B	D	V	G	O	P	R	M	R	R	E	R	D	O	C	L
Ñ	C	O	W	T	Y	Q	E	E	E	I	P	S	G	Y	T	I
L	O	Z	K	A	U	T	O	L	U	X	D	B	T	N	O	V
D	N	I	F	J	S	Q	L	S	N	C	M	P	Y	A	E	O
C	I	E	Ñ	I	H	A	Z	Y	D	F	U	E	R	Z	A	M
H	C	E	S	F	M	H	F	V	E	N	T	A	J	A	T	U
L	O	U	L	E	E	E	A	I	O	Z	D	E	E	T	A	M
Q	L	L	R	N	A	L	J	Z	Y	G	J	R	V	J	X	Q
Z	Y	C	R	P	Z	H	S	O	B	O	N	I	T	A	E	U

CARGA
COMPUESTA
CONICO
CREMALLERA
CUERDA
DIRECCION
EJE
ENGRANAJE
FIJA
FUERZA
HUSILLO
MECANICA
MOVIL
PIÑON
POLEA
RECTO
RUEDA
SIMPLE
SISTEMA
VENTAJA

